



Tartalom

II Nem jogalkotási aktusok

RENDELETEK

- ★ A Tanács (EU) 2023/720 rendelete (2023. március 31.) a korlátozó intézkedésekről szóló egyes tanácsi rendeletek humanitárius célú mentességre vonatkozó rendelkezések beillesztése érdekében történő módosításáról 1
- ★ A Tanács (EU) 2023/721 végrehajtási rendelete (2023. március 31.) az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 359/2011/EU rendelet végrehajtásáról 10
- ★ A Tanács (EU) 2023/722 végrehajtási rendelete (2023. március 31.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU rendelet módosításáról szóló (EU) 2023/427 rendelet végrehajtásáról 19
- ★ A Bizottság (EU) 2023/723 végrehajtási rendelete (2023. március 30.) az Irakkal fennálló gazdasági és pénzügyi kapcsolatok egyes korlátozásairól szóló 1210/2003/EK tanácsi rendelet módosításáról 20
- ★ A Bizottság (EU) 2023/724 végrehajtási rendelete (2023. március 31.) új exportáló gyártóként való figyelembevétel iránti, a Kínai Népköztársaságból származó asztali és konyhai kerámiaáruk behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes intézkedésekkel összefüggésben benyújtott kérelem elfogadásáról és az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelet módosításáról 22
- ★ A Bizottság (EU) 2023/725 végrehajtási rendelete (2023. március 31.) az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V., XIV. és XV. mellékletének a baromfit és baromfi-szaporítóanyagokat, baromfi és szárnyas vadak friss húsát, valamint patás állatokból, baromfiból és szárnyas vadakból származó húskészítményeket tartalmazó szállítmányok Unióba történő beléptetésére engedéllyel rendelkező harmadik országok jegyzékében a Kanadára, Chilére, az Egyesült Királyságra és az Egyesült Államokra vonatkozóan szereplő bejegyzések tekintetében történő módosításáról ⁽¹⁾ 26

(¹) EGT-vonatkozású szöveg.

HATÁROZATOK

- ★ A Tanács (KKBP) 2023/726 határozata (2023. március 31.) korlátozó intézkedésekről szóló egyes tanácsi határozatok humanitárius célú mentességre vonatkozó rendelkezések beillesztése érdekében történő módosításáról 48
- ★ A Tanács (KKBP) 2023/727 határozata (2023. március 31.) az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/235/KKBP határozat módosításáról 56
- ★ A Tanács (KKBP) 2023/728 határozata (2023. március 31.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről 65
- ★ A Bizottság (EU) 2023/729 végrehajtási határozata (2023. március 30.) az Európai Határ- és Parti Őrség hamis és eredeti okmányok online rendszerének (az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszere) tekintetében a műszaki felépítés, az információk bevitelére és tárolására vonatkozó műszaki előírások, valamint a rendszerben található információk ellenőrzésére és vizsgálatára vonatkozó eljárások meghatározásáról 66

II

(Nem jogalkotási aktusok)

RENDELETEK

A TANÁCS (EU) 2023/720 RENDELETE

(2023. március 31.)

a korlátozó intézkedésekről szóló egyes tanácsi rendeletek humanitárius célú mentességre vonatkozó rendelkezések beillesztése érdekében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 215. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselője és az Európai Bizottság együttes javaslatára,

mivel:

- (1) Az Európai Unió korlátozó intézkedéseket vezethet be, ideértve a jegyzékbe vett természetes vagy jogi személyek, szervezetek és szervek pénzeszközeinek és gazdasági erőforrásainak befagyasztását is. Ezeket az intézkedéseket tanácsi rendeletek léptetik hatályba.
- (2) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa (a továbbiakban: az ENSZ BT) 2022. december 9-én elfogadta az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 2664 (2022) sz. határozatát (a továbbiakban: ENSZ BT-határozat). Az említett határozat 1. pontja a Biztonsági Tanács vagy annak szankcióbizottságai által vagyonieszköz-befagyasztás formájában elrendelt szankciók alóli, bizonyos szereplőkre alkalmazandó mentességet vezet be a humanitárius segítségnyújtás és az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek esetében. E rendelet alkalmazásában a 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat 1. pontjának elnevezése „humanitárius célú mentesség”.
- (3) 2023. március 31-én a Tanács a 2664 (2022) sz. ENSZ BT határozat uniós jogban való érvényesítése céljából elfogadta a (KKBP) 2023/726 határozatot ⁽¹⁾.
- (4) A 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat hangsúlyozza, hogy amennyiben a vagyoni eszközök befagyasztására vonatkozó intézkedések alóli humanitárius mentesség ellentétes a korábbi határozatokkal, akkor annak az ilyen ellentét mértékéig az ilyen korábbi határozatok helyébe kell lépnie. A 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat ugyanakkor pontosítja, hogy a 2615 (2021) sz. ENSZ BT-határozat 1. pontja hatályban marad.
- (5) A 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat arra ösztönzi a humanitárius célú mentességet igénybe vevő segítséget nyújtókat, hogy tegyenek észszerű erőfeszítéseket – ideértve a segítségnyújtók kockázatkezelési, valamint átvilágítási stratégiáinak és eljárásainak megerősítését is – annak érdekében, hogy a vonatkozó rendelet alapján jegyzékbe vett személyek vagy szervezetek akár közvetlen, akár követett szolgáltatásnyújtás, akár eltérítés révén a lehető legkevesebb olyan előnyhöz jussanak, amelyet a szankciók tiltnak.
- (6) A 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat úgy rendelkezik, hogy a vagyoni eszközök befagyasztására vonatkozó intézkedések alóli humanitárius célú mentesség a 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat elfogadásának időpontjától számított két éves időtartamig alkalmazandó az ISIL-lel (Dáissal) és az al-Kaidával szembeni 1267/1989/2253 szankciórendszerre, és kijelenti, hogy az ENSZ BT azon időpont előtt szándékozik dönteni a 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat alkalmazásának meghosszabbításáról, amikor az említett mentesség alkalmazása egyébként lejárna.

⁽¹⁾ Lásd e Hivatalos Lap 48 oldalát.

- (7) A Tanács úgy véli, hogy a vagyoni eszközök befagyasztására vonatkozó intézkedések alóli, a 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat szerinti humanitárius mentességet azokban az esetekben is alkalmazni kell, amikor az Unió az ENSZ BT vagy annak szankcióbizottságai által elfogadottakon túlmenő kiegészítő intézkedések elfogadásáról határoz a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztására vonatkozóan.
- (8) A módosítások a Szerződés hatálya alá tartoznak, ezért – különösen a valamennyi tagállamban történő egységes alkalmazásuk biztosítása céljából – a végrehajtásukhoz uniós szintű szabályozás szükséges.
- (9) A 881/2002/EK ⁽²⁾, az 1183/2005/EK ⁽³⁾, a 267/2012/EU ⁽⁴⁾, a 747/2014/EU ⁽⁵⁾, az (EU) 2015/735 ⁽⁶⁾, az (EU) 2016/1686 ⁽⁷⁾, az (EU) 2016/44 ⁽⁸⁾, az (EU) 2017/1509 ⁽⁹⁾ és az (EU) 2017/1770 ⁽¹⁰⁾ tanácsi rendeletet ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2017/1509 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 34. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(10) Az (1) és a (3) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítségnyújtás időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- nemzetközi szervezetek;
- az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- a szankcióbizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők a XIII., XVI. és XVII. melléklet tekintetében, valamint a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők a XV. melléklet tekintetében.”

⁽²⁾ A Tanács 881/2002/EK rendelete (2002. május 27.) az ISIL-lel (Dáissal) és az al-Kaida szervezetekkel összeköttetésben álló egyes személyekkel és szervezetekkel szemben meghatározott egyes korlátozó intézkedések bevezetéséről (HL L 139, 2002.5.29., 9. o.).

⁽³⁾ A Tanács 1183/2005/EK rendelete (2005. július 18.) a Kongói Demokratikus Köztársaságban kialakult helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 193., 2005.7.23., 1. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács 267/2012/EU rendelete (2012. március 23.) az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 961/2010/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 88., 2012.3.24., 1. o.).

⁽⁵⁾ A Tanács 747/2014/EU rendelete (2014. július 10.) a szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről, valamint a 131/2004/EK és az 1184/2005/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 203., 2014.7.11., 1. o.).

⁽⁶⁾ A Tanács (EU) 2015/735 rendelete (2015. május 7.) a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről és a 748/2014/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 117., 2015.5.8., 13. o.).

⁽⁷⁾ A Tanács (EU) 2016/1686 rendelete (2016. szeptember 20.) az ISIL-lel (Dáissal) és az al-Kaidával, valamint a velük összeköttetésben álló természetes vagy jogi személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szembeni további korlátozó intézkedések bevezetéséről (HL L 255., 2016.9.21., 1. o.).

⁽⁸⁾ A Tanács (EU) 2016/44 rendelete (2016. január 18.) a líbiai helyzetre tekintettel korlátozó intézkedések meghozataláról és a 204/2011/EU rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 12., 2016.1.19., 1. o.).

⁽⁹⁾ A Tanács (EU) 2017/1509 rendelete (2017. augusztus 30.) a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 329/2007/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 224., 2017.8.31., 1. o.).

⁽¹⁰⁾ A Tanács (EU) 2017/1770 rendelete (2017. szeptember 28.) a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 251., 2017.9.29., 1. o.).

2. A 45. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A 34. cikk (10) bekezdésének sérelme nélkül, a tagállamok illetékes hatóságai engedélyezhetik az 1718 (2006), az 1874 (2009), a 2087 (2013), a 2094 (2013), a 2270 (2016), a 2321 (2016), a 2356 (2017), a 2371 (2017), a 2375 (2017) vagy a 2397 (2017) sz. ENSZ BT-határozat által egyébként tiltott tevékenységeket, amennyiben a szankcióbizottság eseti alapon megállapította, hogy azok szükségesek a KNDK-ban a KNDK polgári lakossága részére támogatást és segítséget nyújtó nemzetközi és nem kormányzati szervezetek munkájának elősegítéséhez vagy az említett ENSZ BT-határozatok célkitűzéseivel összeegyeztethető bármely más cél eléréséhez.”

3. A 37. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„37. cikk

A 34. cikk (10) bekezdésének sérelme nélkül, a 34. cikk (1) és (3) bekezdése szerinti tilalmak nem alkalmazandók a Foreign Trade Bank vagy a Korean National Insurance Company (KNIC) elnevezésű szervezethez tartozó vagy azok rendelkezésére bocsátott pénzeszközök és gazdasági erőforrások vonatkozásában, amennyiben ezeket a pénzeszközöket és gazdasági erőforrásokat kizárólag a KNDK-ban található diplomáciai vagy konzuli képviseltek hivatalos céljaira, vagy az Egyesült Nemzetek Szervezete által vagy vele együttműködésben végzett humanitárius segítségnyújtási tevékenységek céljaira szánják.”

2. cikk

Az 1183/2005/EK rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítségnyújtás időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a szankcióbizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők az I. melléklet tekintetében, valamint a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők az Ia. melléklet tekintetében.”

2. A 4b. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„4b. cikk

(1) A 2. cikk (3) bekezdésének sérelme nélkül, a 2. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes, az Ia. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személyhez, szervezethez vagy szervhez tartozó befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy egyes, az Ia. mellékletben felsorolt természetes vagy jogi személy, szervezet vagy szerv részére pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy az ilyen pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felhasználása humanitárius, így például segítség – többek között egészségügyi felszerelések és élelmiszerek, illetve a humanitárius dolgozók szállítása és kapcsolódó segítség – eljuttatása vagy az eljuttatás megkönnyítése céljából, vagy a KDK-ból történő evakuáláshoz szükséges.

(2) Az érintett tagállam az engedély megadását követő négy héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot az e cikk alapján kiadott valamennyi engedélyről.”

3. A 7b. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„7b. cikk

Tilos az olyan tevékenységekben való tudatos és szándékos részvétel, amelyek célja vagy hatása az 1a. cikkben, valamint a 2. cikk (1) és (2) bekezdésében említett intézkedések kijátszása.”

3. cikk

A 267/2012/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. A 23. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(7) Az (1), a (2) és a (3) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági források rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítségnyújtás időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a szankcióbizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők a VIII. melléklet tekintetében, valamint a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők a IX. melléklet tekintetében.”

2. A 23a. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(7) Az (1), a (2) és a (3) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági források rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítségnyújtás időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a szankcióbizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők a XIII. melléklet tekintetében, valamint a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők a XIV. melléklet tekintetében.”

3. A 41. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„41. cikk

Tilos az olyan tevékenységekben való tudatos és szándékos részvétel, amelyek célja vagy hatása a 2a., a 2b., a 2c., a 2d., a 3a., a 3b., a 3c., a 3d., a 4a., a 4b., az 5., a 10d., a 15a. cikkben, a 23. cikk (1), (2), (3) és (4) bekezdésében, valamint a 23a. cikk (1), (2), (3) és (4) bekezdésében említett intézkedések kijátszása.”

4. cikk

Az (EU) 2016/1686 rendelet 2. cikke a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítségnyújtás időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők az I. melléklet tekintetében.”

5. cikk

A 881/2002/EK rendelet 2. cikke a következő bekezdéssel egészül ki:

„(5) A 2. cikk (1) és (2) bekezdése nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítségnyújtás időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a szankcióbizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők az I. és az Ia. melléklet tekintetében.”

6. cikk

Az (EU) 2016/44 rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 5. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(5) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítségnyújtás időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;

- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a szankcióbizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők a II. és a VI. melléklet tekintetében, valamint a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők a III. melléklet tekintetében.”

2. A 10. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„10. cikk

Az 5. cikk (5) bekezdésének sérelme nélkül, az 5. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve, a IV. mellékletben felsorolt hatáskörrel rendelkező tagállami hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik a III. mellékletben felsorolt személyekhez, szervezetekhez vagy szervekhez tartozó befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy egyes pénzeszközöknek vagy gazdasági erőforrásoknak a III. mellékletben felsorolt személyek, szervezetek vagy szervek rendelkezésére bocsátását, amennyiben úgy vélik, hogy ez humanitárius célokból, így például humanitárius segítség eljuttatása vagy eljuttatásának megkönnyítése, a polgári lakosság alapvető szükségleteinek kielégítésére szolgáló anyagok és termékek – többek között élelmiszerek és az előállításukhoz szükséges mezőgazdasági termékek, gyógyszerek és villamos energia biztosítása – eljuttatása céljából, vagy a Líbiából történő evakuálás céljából szükséges. Az érintett tagállam az engedélyezést követő két héten belül értesíti a többi tagállamot és a Bizottságot az e cikk alapján megadott engedélyekről.”

3. A 11. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) Az 5. cikk (5) bekezdésének sérelme nélkül, a IV. mellékletben felsorolt weboldalakon megjelölt hatáskörrel rendelkező tagállami hatóságok engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, amennyiben:

- a) a pénzeszközöket vagy gazdasági erőforrásokat a következő célok közül egyre vagy többre használják fel:
 - i. humanitárius szükségletek;
 - ii. kizárólag polgári felhasználás céljából tüzelőanyag, villamos energia és víz;
 - iii. a szénhidrogének Líbia általi kitermelésének és értékesítésének újakezdése;
 - iv. a polgári kormány intézményeinek és a polgári állami infrastruktúrának a kialakítása, működtetése, illetve megerősítése; vagy
 - v. a banki műveletek újakezdésének elősegítése, többek között a Líbiával folytatandó nemzetközi kereskedelem támogatásának vagy elősegítésének céljából;
- b) az érintett tagállam értesítette a szankcióbizottságot arról a szándékáról, hogy pénzeszközökhöz és gazdasági erőforrásokhoz való hozzáférést kíván engedélyezni, és a szankcióbizottság az ilyen értesítést követő öt munkanapon belül nem emelt kifogást;
- c) az érintett tagállam értesítette a szankcióbizottságot, hogy az említett pénzeszközöket vagy gazdasági erőforrásokat nem bocsátják a II. vagy a III. mellékletben felsorolt személyek, szervezetek vagy szervek rendelkezésére vagy javára;
- d) az érintett tagállam előzetes konzultációt folytatott a líbiai hatóságokkal az ilyen pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felhasználásáról; és
- e) az érintett tagállam a líbiai hatóságok tudomására hozta az e bekezdés b) és c) pontja alapján elküldött értesítést, és a líbiai hatóságok öt munkanapon belül nem emeltek kifogást az említett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadításával szemben.”

7. cikk

Az (EU) 2017/1770 rendelet a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítségnyújtás időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a szankcióbizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők az I. melléklet tekintetében, valamint a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők az Ia. melléklet tekintetében.”

2. A 3a. cikk (1) bekezdése helyébe a következő szöveg lép:

„(1) A 2. cikk (3) bekezdésének sérelme nélkül, a 2. cikk (1) és (2) bekezdésétől eltérve és az Ia. mellékletben felsorolt valamely személy, szervezet vagy szerv tekintetében az illetékes hatóságok az általuk megfelelőnek tartott feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy az említett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felhasználása humanitárius célokból – így például segítség, többek között egészségügyi felszerelések, élelmiszer, illetve humanitárius dolgozók szállítása és kapcsolódó segítség, eljuttatása vagy az eljuttatás megkönnyítése céljából – vagy a Maliból történő evakuálás céljából szükséges.”

3. A 8. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„8. cikk

Tilos az olyan tevékenységekben való tudatos és szándékos részvétel, amelyek célja vagy hatása a 2. cikk (1) és (2) bekezdésében említett intézkedések kijátszása.”

8. cikk

Az (EU) 2015/735 rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 5. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(4) Az (1), a (2) és a (3) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítségnyújtás időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;

- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a szankcióbizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők az I. melléklet tekintetében, valamint a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők a II. melléklet tekintetében.”

2. A 15. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„15. cikk

Tilos az olyan tevékenységekben való tudatos és szándékos részvétel, amelyek célja vagy hatása a 2. cikkben, valamint az 5. cikk (1), (2) és (3) bekezdésében említett intézkedések kijátszása.”

9. cikk

A 747/2014/EU rendelet a következőképpen módosul:

1. Az 5. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(4) Az (1), a (2) és a (3) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, amelyek a humanitárius segítségnyújtás időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a szankcióbizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők az I. melléklet tekintetében.”

2. A 10. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„10. cikk

Tilos az olyan tevékenységekben való tudatos és szándékos részvétel, amelyek célja vagy hatása a 2. cikkben, valamint az 5. cikk (1), (2) és (3) bekezdésében említett intézkedések kijátszása.”

10. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 31-én.

a Tanács részéről
az elnök
J. ROSWALL

A TANÁCS (EU) 2023/721 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2023. március 31.)****az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 359/2011/EU rendelet végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel, szervezetekkel és szervekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló, 2011. április 12-i 359/2011/EU tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 12. cikke (1) bekezdésére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2011. április 12-én elfogadta a 359/2011/EU rendeletet.
- (2) A 2011/235/KKBP tanácsi határozat ⁽²⁾ felülvizsgálata alapján a Tanács úgy határozott, hogy az abban meghatározott korlátozó intézkedéseket 2024. április 13-ig meg kell újítani.
- (3) Egy, a 359/2011/EU rendelet I. mellékletében jegyzékbe vett személy vonatkozásában törölni kell a bejegyzést az említett mellékletből. A Tanács továbbá azt is megállapította, hogy 18 személy és három szervezet vonatkozásában naprakésszé kell tenni a 359/2011/EU rendelet I. mellékletében foglalt bejegyzéseket.
- (4) A 359/2011/EU rendelet I. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 359/2011/EU tanácsi rendelet I. melléklete e rendelet mellékletével összhangban módosul.

*2. cikk*Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 31-én.

a Tanács részéről
az elnök
J. ROSWALL

⁽¹⁾ HL L 100., 2011.4.14., 1. o.

⁽²⁾ A Tanács 2011/235/KKBP határozata (2011. április 12.) az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 100., 2011.4.14., 51. o.).

A 359/2011/EU rendelet I. melléklete („A 2. cikk (1) bekezdésében említett természetes és jogi személyek, szervezetek és szervek jegyzéke”) a következőképpen módosul:

1. a jegyzék „Személyek” című szakaszának 82. bejegyzését (SARAFRAZ Mohammad [Dr.]) el kell hagyni;
2. a következő 18 személyre vonatkozó bejegyzések helyébe a következő bejegyzések lépnek:

Személyek

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
„17.	SOLTANI Hodjatoleslam Seyed Mohammad	Nem: férfi	Hodjatoleslam Seyed Mohammad Soltani 2018 óta a meshedi (Mashhad) Forradalmi Ügyészség (Revolutionary Prosecution Office) helyettes ügyésze. Az Iszlám Propagandaszervezet (Organisation for Islamic Propaganda) vezetője Razavi Horászán tartományban (province of Khorasan-Razavi). A Meshedi Forradalmi Bíróság (Mashhad Revolutionary Court) korábbi bírója (2013–2019). A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások rögtönítélő, zárt ülések keretében megtartott tárgyalások voltak, ahol a vádlottak alapvető jogait nem tartották tiszteletben. Mivel tömegesen adtak ki kivégzési parancsot, a halálbüntetések kiszabása a tisztességes bírósági eljárás biztosítása nélkül történt. Felelősség terheli súlyos börtönbüntetések kiszabásáért a bahá'i kisebbséghez tartozó polgárokkal szemben azok vallási meggyőződése miatt, jogszerű eljárás nélküli, tisztességtelen bírósági eljárások és bíróságon kívüli eljárások alkalmazása révén.	2011.4.12.
19.	JAFARI-DOLATABADI Abbas	Születési hely: Yazd (Iran) Születési idő: 1953 Nem: férfi	Korábbi tanácsadó (2019. április 29-től legalább 2020-ig) a Bírák Legfelsőbb Fegyelmi Bíróságán (Supreme Disciplinary Court of Judges). Teherán korábbi főügyésze (2009. augusztus – 2019. április). Abbas Jafari-Dolatabadi hivatala nagy számú tüntetőt helyezett vád alá, köztük olyan személyeket, akik 2009 decemberében részt vettek az Ásúrá-napi tüntetéseken. 2009 szeptemberében elrendelte Karroubi hivatalának bezárását és több reformpolitikus letartóztatását, 2010 júniusában pedig betiltott két reformszellemű politikai pártot. Hivatala a »Muharebeh« – vagy »Istennel való szembeszegülés« – vádjával vádolt meg tüntetőket, amely halálbüntetést von maga után, és e személyektől megtagadta a jogszerű eljárást. A politikai ellenzékkel szembeni széles körű erőszakos fellépés részeként hivatala reformpárti személyeket, emberi jogi aktivistákat és a médiában dolgozókat is célba vett és letartóztatott. 2018 októberében nyilatkozatban közölte a médiával, hogy négy fogva tartott iráni környezetvédelmi aktivista ellen vádat emeltek amiatt, mert »elvetik a korrupció magját a Földön«, ami halálbüntetést von maga után.	2011.4.12.

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	Születési hely: Ejiyeh (Iran) Születési idő: 1956 körül Nem: férfi	2021 júliusa óta főbíró. Az Egyeztető Tanács (Expediency Council) tagja. Irán főügyésze 2009 szeptemberétől 2014-ig. Korábban a bírói kar helyettes vezetője és szóvivője volt (2014-től 2021 júliusáig, illetve 2010-től 2019-ig). 2005 és 2009 között hírszerzési miniszter. Míg hírszerzési miniszter volt a 2009-es választások idején, az irányítása alá tartozó hírszerzési ügynököket felelősség terhelte több száz aktivista, újságíró, a rendszert bíráló személy és reformpárti politikus fogva tartásáért és kínzásáért, valamint belőlük hamis vallomások kikényszerítéséért. Emellett politikai szereplőket hamis vallomások megtételére kényszerítettek elviselhetetlen kihallgatások folyamán, amelyek részeként kínozták, bántalmazták, zsarolták őket, és családtagjaikat megfenyegették. A 2022/2023-as tüntetések során Gholam-Hossein Mohseni-Ejei kijelentette, hogy nem lesz engedékenységgel szemben.	2011.4.12.
25.	SALAVATI Abdolghassem	Nem: férfi	2019 óta a pénzügyi bűncselekményekkel foglalkozó különleges bíróság (Special Court for Financial Crimes) bírója (4. körzet). A Teheráni Forradalmi Bíróság (Tehran Revolutionary Court) korábbi vezetője (15. körzet). A Teheráni Törvényszék (Tehran Tribunal) nyomozási bírója. A választások utáni ügyek felelőseként ő volt a 2009 nyarán lefolytatott kirakatperekben elnöklő bíró, halálra ítélte a kirakatperben megjelent két monarchistát. Több mint száz politikai foglyot, emberi jogi aktivistát és tüntetőt ítélte hosszú szabadságvesztés-büntetésre. 2018-as beszámolók szerint a későbbiekben is szabott ki hasonló büntetéseket, amelyek során nem biztosította a tisztességes bírósági eljárást. A 2022. évi tüntetések során Abdolghassem Salavati számos tüntetőt halálra ítélte, köztük Mohammad Beroghani és Saman Seydit.	2011.4.12.
43.	JAVANI Yadollah	Nem: férfi Állampolgárság: iráni Rendfokozat: dandártábornok	Az Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC) politikai ügyekért felelős helyettes parancsnoka. Számos kísérletet tett a szólásszabadság és a szabad közbeszéd elnyomására azáltal, hogy nyilvános felszólalásaiban támogatta a tüntetők és a másként gondolkodók letartóztatását és megbüntetését. Az egyik első magas rangú tisztviselő, aki 2009-ben kérte Moussavi, Karroubi és Khatami letartóztatását. Támogatta a tisztességes eljáráshoz való jogot sértő módszerek, így például a nyilvános vallomástétel alkalmazását, és több kihallgatás tartalmát még a tárgyalás előtt nyilvánosságra hozta. Bizonyítékok utalnak arra is, hogy szemet hunyt a tüntetőkkel szemben alkalmazott erőszak felett, az IRGC fontos tagjaként pedig nagy valószínűséggel tudomása volt a vallomások kikényszerítése céljából alkalmazott durva kihallgatási módszerekről.	2011.10.10.

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
57.	HAJMOHAM-MADI Aziz (más néven: Aziz Hajmohammadi, Noorollah Azizmohammadi)	Születési hely: Tehran (Iran) Születési idő: 1948 Nem: férfi	Teherán tartományi büntetőbíróháza (Tehran Provincial Criminal Court) 71. körzetének (branch 71) bírója. Miután 1971 óta a bírói karban dolgozott, a tüntetőkkel szembeni több tárgyaláson is eljár, például az Abdol-Reza Ghanbari tanár ügye esetében, akit politikai tevékenysége miatt 2010 januárjában letartóztattak és halálra ítélték.	2011.10.10.
58.	BAGHERI Mohammad-Bagher	Nem: férfi	2019-ben Mohammad-Bagher Bagherit a bírói kar nemzetközi ügyekért felelős helyettes vezetőjévé és az emberi jogi kérdésekkel foglalkozó személyzet titkárává nevezték ki Ebrahim Raisi rendeletével, aminek nyomán Mohammad Javad Larijani helyébe lépett ebben a tisztségben. 2015 decembere és 2019 között a Legfelsőbb Bíróság (Supreme court) bírója volt. Dél-Horászán tartomány (South Khorasan province) igazságszolgáltatásának a bűnmegelőzéssel megbízott korábbi helyettes vezetője. Azon a 140 halálos ítéleten túl, amelyeknek a 2010 márciusa és 2011 márciusa között történt végrehajtását 2011 júniusában elismerte, a beszámolók szerint ugyanezen időszakban ugyancsak Dél-Horászán tartományban további kb. 100 kivégzésre került sor, amelyekről sem a családokat, sem a ügyvédeket nem értesítették. Közreműködött tehát a jogszerű eljáráshoz való jog súlyos megsértésében, ami hozzájárult a kivégzések nagy számához.	2011.10.10.
60.	HOSSEINI Dr Seyyed Mohammad (más néven HOSSEYNI Dr Seyyed Mohammad; Seyyed, Sayyed és Sayyid) دکتر سید محمد حسینی	Születési hely: Rafsanjan, Kerman (Iran) Születési idő: 1961.7.23. Nem: férfi	2021 augusztusa óta parlamenti ügyekért felelős alelnök Ebrahim Raisi elnök mellett. Mahmoud Ahmadinejad elnök egykori tanácsadója és a YEKTA, egy keményvonalas politikai csoport szóvivője. Kulturális és iszlámügyi miniszter (2009–2013). Az Iráni Iszlám Köztársaság Műsorszolgáltatási Hatóságának (Islamic Republic of Iran Broadcasting, IRIB) korábbi igazgatóhelyettese. Az Iszlám Kultúra és Kapcsolatok Szervezete (Islamic Culture and Relations Organisation, ICRO) igazgatójának korábbi tanácsadója. A Forradalmi Gárda (IRGC) volt tagja, közreműködött újságírók elnyomásában.	2011.10.10.
66.	MIRHEJAZI Ali Ashgar	Születési idő: 1946.9.8. Születési hely: Isfahan Állampolgárság: iráni Nem: férfi	A legfelsőbb vezető hírszerzési tanácsadója. A legfelsőbb vezető belső köréhez tartozik, az egyik olyan személy, akit felelősség terhel a tüntetések elfojtását szolgáló, 2009 óta alkalmazott tervek kidolgozásáért, továbbá kapcsolatban áll a tüntetések elfojtásáért felelős személyekkel. Felelősség terhel továbbá a 2017. decemberi/2018-as és a 2019. novemberi társadalmi zavargások elfojtását célzó tervek kidolgozásáért.	2012.3.23.

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Születési hely: Farsan, Tchar Mahal-o-Bakhtiari (South) – (Iran) Születési idő: 1967 Nem: férfi	2022. október 19. óta (megbízott) szövetkezeti, munkaügyi és szociális jóléti miniszter. 2021. szeptember és 2022. október között Irán végrehajtási ügyekért felelős alelnöke és az elnöki hivatal vezetője. 2019. szeptember 16-tól 2021 szeptemberéig a közvetlenül Ali Khamenei legfelsőbb vezető irányítása alatt álló Mostazafan Alapítvány (Mostazafan Foundation) ingatlanrészlegének a vezetője volt. 2019 novemberéig az Astan Qods Razavi Alapítvány (Foundation Astan Qods Razavi) teheráni szervezetének igazgatója. Irán második legnagyobb városának, Meshednek (Mashhad) a korábbi polgármestere, ahol rendszeresen rendeznek nyilvános kivégzéseket. Korábban politikai ügyekért felelős belügyminiszter-helyettes, 2009-ben nevezték ki. E minőségében felelősség terhelte a törvényes jogaik – többek között a véleménynyilvánítás szabadsága – védelmében szót emelő személyekkel szembeni elnyomásért. Később a 2012-es parlamenti választások és a 2013-as elnökválasztás idejére az iráni választási bizottság (Iranian Election Committee) vezetőjévé nevezték ki.	2012.3.23.
77.	JAFARI Reza	Születési idő: 1967 Nem: férfi	Korábbi tanácsadó (2012–2022) a Bírák Fegyelmi Bíróságán (Disciplinary Court for Judges). A büntetendő internetes tartalmak meghatározásával foglalkozó bizottság tagja («Committee for Determining Criminal Web Content»), amely szerv a honlapok és a közösségi média cenzúrájáért felel. A számítástechnikai bűnözés üldözéséért felelős különleges egység korábbi vezetője 2007 és 2012 között. Részt vett a véleménynyilvánítás szabadságának elnyomásában, többek között felelős volt blogerek és újságírók letartóztatásáért, fogva tartásáért és büntetőeljárás alá vonásáért. A kiberbűnözés gyanújával letartóztatott személyekkel rosszul bántak, és a velük szemben folytatott bírósági eljárás nem volt tisztességes.	2012.3.23.
81.	MOUSSAVI Seyed Mohammad Bagher (más néven: MOUSAVI Sayed Mohammed Baqir) محمدباقر موسوی	Nem: férfi	Az Ahvázi Forradalmi Bíróság (Ahwaz Revolutionary Court) 2. körzetének (Branch 2) bírója (2011–2015). 2012. március 17-én halálra ítélt több személyt, köztük öt ahvázi arab férfit, Mohammad Ali Amourit, Hashem Sha'bani Amourit, Hadi Rashedit, Sayed Jaber Alboshokát és Sayed Mokhtar Alboshokát, a »nemzetbiztonság ellen irányuló tevékenységek« és »Istennel való szembeszegülés« miatt. A büntetéseket az iráni legfelsőbb bíróság (Iran's Supreme Court) 2013. január 9-én helybenhagyta. Az öt férfit több mint egy évig tartották fogva vádemelés nélkül, megkínózták és jogszerű eljárás nélkül ítélték el őket. Hadi Rashedit és Hashem Sha'bani Amourit 2014-ben kivégezték.	2013.3.12.

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
83.	JAFARI Asadollah	Nem: férfi	<p>Jelenleg legfőbb ügyész Iszfahánban (Isfahan). E pozícióban erőszakos fellépést rendelt el azon tüntetőkkel szemben, akik 2021 novemberében vonultak az utcákra, hogy tiltakozzanak a vízhiány miatt. Egyes jelentések szerint Asadollah Jafari bejelentette, hogy külön hivatalt hoz létre a letartóztatott tüntetőkkel kapcsolatos nyomozások lefolytatására.</p> <p>2017 és 2021 között főügyészi tisztséget töltött be Észak-Horászán tartományban (North Khorasan Province).</p> <p>Mazandaran tartomány (Mazandaran Province) egykori ügyészeként (2006–2017) Asadollah Jafari a halálbüntetés kiszabását javasolta általa folytatott büntetőeljárásokban, ami számos – többek között nyilvános – kivégzést eredményezett, továbbá olyan körülményeket, amelyek mellett a halálbüntetés kiszabása ellentétes a nemzetközi emberi jogokkal, többek között azért, mert aránytalan és túlzó büntetés. Asadollah Jafarit felelősség terhelte jogtalan letartóztatásokért és bahá'í fogvatartottak jogainak megsértéséért, a kezdeti letartóztatástól kezdve magánzárkában tartásukig a hírszerzés fogdjában (Intelligence Detention Centre).</p>	2013.3.12.
84.	EMADI Hamid Reza (más néven: Hamidreza Emadi)	<p>Születési hely: Hamedan (Iran)</p> <p>Születési idő: 1973 körül</p> <p>Tartózkodási hely: Tehran</p> <p>Munkahely: Press TV HQ, Tehran</p> <p>Nem: férfi</p>	<p>A Press TV korábbi hírigazgatója. Korábban a Press TV vezető producere.</p> <p>Felelősség terheli fogvatartottak – köztük újságírók, politikai aktivisták, valamint a kurd, illetve az arab kisebbséghez tartozó személyek – kikényszerített vallomásainak felvételéért és közvetítéséért, megsértve ezzel a tisztességes és jogszerű eljáráshoz való, nemzetközileg elismert jogot. Az OFCOM független médiaszabályozó testület 100 000 GBP büntetést szabott ki az Egyesült Királyságban a Press TV-re az iráni-kanadai újságíró és filmes, Maziar Bahari kényszer hatása alatt tett, börtönben felvett, 2011-es vallomásának közvetítéséért. NGO-k beszámolóí szerint más alkalommal is előfordult, hogy a Press TV műsorára tűzött kikényszerített vallomásokat. Hamid Reza Emadi tehát összefüggésbe hozható a jogszerű és tisztességes eljáráshoz való jog megsértésével.</p> <p>2016-ban fegyelmi eljárás indult ellene a munkatársa, Sheena Shirani sérelmére elkövetett szexuális zaklatás miatt, amely a szolgálatból való felfüggesztéséhez vezetett.</p>	2013.3.12.

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
92.	ASHTARI Hossein	Születési hely: Isfahan (más néven: Esfahan, Ispahan) Állampolgárság: iráni Nem: férfi Tisztség: az iráni rendőrség (Iranian police force) főparancsnoka (Commander in Chief)	Hossein Ashtari 2015 márciusától 2023 januárjáig az iráni rendőrség főparancsnoka volt, valamint a Nemzeti Biztonsági Tanács (National Security Council) tagja. A rendőrség magában foglalja a sürgősségi egységeket (Emdad Units) és a különleges egységeket (Special Units) is. Irán rendes rendőri erői, a sürgősségi egységek és a különleges egységek halálos erőt vetettek be a 2019. novemberi iráni tüntetések leverésére, ezzel fegyvertelen tüntetők és más polgári személyek halálát és sebesülését okozva országszerte számos városban. Hossein Ashtari a Nemzeti Biztonsági Tanács tagjaként részt vett azokon az üléseken, amelyek eredményeként elrendelték, hogy halálos erőt alkalmazzanak a 2019. novemberi tüntetések leverésére. Hossein Ashtarit ezért felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért.	2021.4.12.
95.	VASEGHI Leyla (más néven: VASEQI Layla, VASEGHI Leila, VASEGHI Layla)	Születési hely: Sari, Mazandaran Province (Iran) Születési idő: 1352 (iráni Hidzsri-naptár), 1972 vagy 1973 (Gergely-naptár szerint) Nem: nő Tisztség: Godzs (Shahr-e Qods) korábbi kormányzója és a városi biztonsági tanács (City Security Council) vezetője	Godzs (Shahr-e Qods) kormányzójaként és 2019 szeptemberétől 2021 novemberéig a városi biztonsági tanács (City Security Council) vezetőjeként Leyla Vaseghi arra utasított rendőri és egyéb fegyveres erőket, hogy használjanak halálos eszközöket a 2019. novemberi tüntetések során, fegyvertelen tüntetők és más polgári személyek halálát és sebesülését okozva. Godzs kormányzójaként és a városi biztonsági tanács vezetőjeként Leyla Vaseghit felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért. A 2022/2023-as tüntetésekkel összefüggésben az irániak még mindig az erőszakos elnyomás egyik főszereplőjeként emlékeznek rá, és párhuzamot vonnak a nyilvánosság előtt elhangzott szavai és a jelenlegi elnyomás között.	2021.4.12.
137.	REZVANI Ali (más néven: REZWANI Ali) رضوانی علی	Születési idő: 1984 Állampolgárság: iráni Nem: férfi Tisztség: az Iráni Iszlám Köztársaság Műsorszolgáltatási Hatóságának (Islamic Republic of Iran Broadcasting, IRIB) politikai és a biztonságot érintő kérdésekkel foglalkozó tudósítója és hírolvasója/műsorvezetője	Ali Rezvani az Iráni Iszlám Köztársaság Műsorszolgáltatási Hatóságának (Islamic Republic of Iran Broadcasting, IRIB) tudósítója és az IRIB »20:30« című esti hírműsorának hírolvasója/műsorvezetője. Az IRIB egy állami ellenőrzés alatt álló iráni médiaszervezet, amelynek feladata a kormányzati információk terjesztése. Az IRIB »20:30« című, a 2. csatornán sugárzott esti hírműsora az ország vezető hírműsora, és az az IRIB elsődleges platformjának tekinthető a biztonsági erők – köztük a hírszerzési minisztérium (Ministry of Intelligence, MOIS) és az Iszlám Forradalmi Gárda (Islamic Revolutionary Guard Corps, IRGC) – prioritásainak végrehajtása tekintetében. Dokumentált esetek tanúskodnak róla, hogy a »20:30« hírműsor kikényszerített vallomásokot sugárzott. Az IRIB tudósítójaként Ali Rezvani részt vesz a kikényszerített vallomásokhoz vezető kihallgatásokon, és ezzel közvetlenül közreműködik az emberi jogok súlyos megsértésében és elősegíti azt. A »20:30« című hírműsor hírolvasójaként Rezvani népszerűsíti az iráni biztonsági erők prioritásait, ami egyet jelent a súlyos emberi jogi jogsértések, mint például a kínzás és az önkényes letartóztatások és fogva tartások elnéző kezelésével. Rezvani emellett propagandát folytat a rezsim kritikusaival szemben, hogy megfélemlítse őket, illetve igazolja és bátorítja a bántalmazásukat, megsértve ezzel a szabad véleménynyilvánításhoz való jogukat. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért.	2022.12.12.

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
142.	BORMAHANI Mohsen (más néven: BARMAHANI Mohsen) محسن برمهانی	Születési idő: 1979.5.24. Születési hely: Neishabur, Iran Állampolgárság: iráni Nem: férfi Útlevelezszám: A54062245 (iráni), lejárát: 2026. 7. 12. Nemzeti személyazonosító igazolvány száma: 1063893488 (iráni) Tisztség: az Iráni Iszlám Köztársaság Műsorszolgáltatási Hatóságának (Islamic Republic of Iran Broadcasting, IRIB) igazgatóhelyettese	Mohsen Bormahani az Iráni Iszlám Köztársaság Műsorszolgáltatási Hatóságának (Islamic Republic of Iran Broadcasting, IRIB) igazgatóhelyettese, amely szervezet a rezsím szócsöveként ismert. E tisztségében Bormahani felelős az IRIB által sugárzott tartalomért. Az IRIB nagymértékben korlátozza az információ szabad áramlását, és megfosztja attól az iráni népet. Ezenkívül az IRIB közreműködik a rezsím kritikusai kényszer alatt, megfélemlítés és súlyos erőszak hatására történő »vallomástételének« megszervezésében és televíziós sugárzásában. Ezen »vallomások« sugárzására gyakran nyilvános tüntetéseket követően vagy kivégzéseket megelőzően kerül sor a lakossági tiltakozás mérséklésének eszközeként. Noha az állami műsorszolgáltató számos magas rangú tisztviselője lemondott a közelmúltban és elítélte az iráni rezsím erőszakos válaszát a 2022. évi tüntetésekre, Bormahani továbbra is tevékenyen ellátja igazgatóhelyettesi feladatait, és közelmúltbeli nyilatkozataiban megvédte a rezsímet. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért.	2022.12.12.”

3. A következő három szervezetre vonatkozó bejegyzések helyébe a következő bejegyzések lépnek:

Szervezetek

	Elnevezés	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe vétel időpontja
„2.	Evini börtön (Evin Prison)	Cím: Tehran Province, Tehran, District 2, Dasht-e Behesht (Iran)	Az evini börtönben (Evin Prison) az elmúlt években és évtizedekben politikai foglyokat tartottak fogva, és ennek során ismétlődően súlyosan megsértették az emberi jogokat, a kínzás alkalmazását is beleértve. A 2019. novemberi tüntetések résztvevőit az evini börtönben tartották és – bizonyos számban – tartják továbbra is fogva politikai foglyokként. Az evini börtönben a fogvatartottakat megfosztják alapvető eljárási jogaitól, olykor pedig magánzárkában vagy – rossz higiéniai körülmények között – túlszűfolt cellákban tartják őket. Részletes jelentések készültek a börtönben alkalmazott testi és lelki kínzásról. A fogvatartottaktól megtagadják a családtagokkal és az ügyvédekkel való kapcsolattartást, valamint a megfelelő egészségügyi ellátást. A 2022/2023-as tüntetésekkel összefüggésben még mindig érkeznek jelentések a kínzás eseteiről. A 2022. októberi, több halálesethez és sérüléshez vezető tűz okát nem hozták nyilvánosságra, és a börtön elutasítja a nemzetközi vizsgálatokat. A tűzzel összefüggésben az is világossá vált, hogy a börtön nemzetközileg elítélt gyalogsági aknákat használ a foglyok szökésének megakadályozására. Az evini börtönben több harmadik országbeli állampolgárt is önkényesen fogva tartanak.	2021.4.12.

	Elnevezés	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe vétel időpontja
3.	Fashafouyehi börtön (Fashafouyeh Prison) (más néven: Greater Tehran Central Penitentiary, Hasanabad-e Qom Prison, Greater Tehran Prison)	Cím: Tehran Province, Hasanabad, Bijin Industrial Zone, Tehran, Qom Old Road (Iran) Telefon: +98 21 5625 8050	<p>A fashafouyehi börtön eredetileg kábítószerral kapcsolatos bűncselekmények elkövetőinek fogva tartására kijelölt börtön. Egy ideje politikai foglyokat is fogva tartanak itt, némelyiküket arra kényszerítve, hogy kábítószergyűgőkkel éljenek közös cellában. Az élet- és higiéniai körülmények nagyon rosszak, és hiányoznak az olyan alapvető szükségletek, mint a tiszta ivóvíz.</p> <p>A 2019. novemberi tüntetések során több tüntetőt – köztük fiatalkorúakat – is a fashafouyehi börtönben tartottak fogva. Beszámolók szerint 2019 novemberében a tüntetőket kínzásnak és embertelen bánásmódnak vetették alá a fashafouyehi börtönben, például oly módon, hogy forrásban lévő vízzel szándékosan sérülést okoztak nekik, és megtagadták tőlük az orvosi kezelést. Az Amnesty International által a 2019. novemberi tüntetések leveréséről készített jelentés szerint a fashafouyehi börtönben akár 15 éves gyermekeket is felnőttekkel együtt tartottak fogva. Egy teheráni bíróság halálra ítélt három, jelenleg a fashafouyehi börtönben fogva tartott személyt, akik részt vettek a 2019. novemberi tüntetéseken.</p> <p>A jelentések szerint a 2022/2023-as tüntetések kezdete óta 3 000 személyt szállítottak át a fashafouyehi börtönbe, és jelenleg 835 személy még mindig ott tartózkodik. A beszámolók szerint számos esetben került sor kínzásra és kényszervallomások tételére.</p>	2021.4.12.
4.	Rajae Shahr börtön (Rajae Shahr Prison) (más néven: Rajai Shahr Prison, Rajaishahr, Raja'i Shahr, Reja'i Shahr, Rajayi Shahr, Gorhardasht Prison, Gohar Dasht Prison)	Cím: Alborz Province, Karaj, Gohardasht, Moazzen Blvd (Iran) Telefon: +98 26 3448 9826	<p>Ismert tény, hogy a Rajae Shahr börtönben (Rajae Shahr Prison) az 1979. évi iszlám forradalom óta megfosztják a fogvatartottakat emberi jogaiktól, többek között súlyos testi és lelki kínzást alkalmaznak a politikai foglyokkal és a lelkiismereti foglyokkal szemben, valamint tisztességes eljárás lefolytatása nélkül tömeges kivégzéseket hajtanak végre.</p> <p>A 2019. novemberi tüntetéseket követően több száz foglyot – köztük gyermekeket – bántalmaztak súlyosan a Rajae Shahr börtönben. Hiteles beszámolók szerint ebben a börtönben sokszor alkalmaztak kínzást és más kegyetlen büntetést, többek között kiskorúakkal szemben is.</p> <p>A 2022/2023-as tüntetések kezdete óta számos ellenzéki személyt önkényesen bebörtönöztek az említett börtönben olyan körülmények között, amelyeket néhány fogvatartott újságíró veszélyesnek és alig élhetőnek minősített.</p>	2021.4.12.”

A TANÁCS (EU) 2023/722 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2023. március 31.)****az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU rendelet módosításáról szóló (EU) 2023/427 rendelet végrehajtásáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 833/2014/EU rendelet módosításáról szóló, 2023. február 25-i (EU) 2023/427 tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 1. cikke 20. pontjára,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2023. február 25-én elfogadta az (EU) 2023/427 rendeletet, amellyel módosította a 833/2014/EU tanácsi rendeletet ⁽²⁾, és további korlátozó intézkedéseket vezetett be egyes médiaorgánumoknak az Unióban folytatott vagy az Unióba irányuló műsorszolgáltató tevékenységeinek felfüggesztése céljából. Az említett orgánumokat az (EU) 2023/427 rendelet V. melléklete határozza meg. Az (EU) 2023/427 rendelet 1. cikkének 20. pontja értelmében az ilyen intézkedéseknek az említett egy vagy több médiaorgánum tekintetében való alkalmazhatósága végrehajtási jogi aktusoknak a Tanács általi elfogadásától függ.
- (2) A vonatkozó esetek vizsgálatát követően a Tanács arra a következtetésre jutott, hogy a 833/2014/EU rendelet 2f. cikkében említett korlátozó intézkedéseket 2023. április 10-től az (EU) 2023/427 rendelet V. mellékletében meghatározott szervezetek tekintetében alkalmazni kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

A 833/2014/EU rendelet 2f. cikkében említett intézkedéseket 2023. április 10-től az (EU) 2023/427 rendelet V. mellékletében meghatározott szervezetek tekintetében alkalmazni kell.

*2. cikk*Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 31-én.

*a Tanács részéről**az elnök*

J. ROSWALL

⁽¹⁾ HL L 59. I, 2023.2.25., 6. o.⁽²⁾ A Tanács 833/2014/EU rendelete (2014. július 31.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 229., 2014.7.31., 1. o.).

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/723 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2023. március 30.)****az Irakkal fennálló gazdasági és pénzügyi kapcsolatok egyes korlátozásairól szóló 1210/2003/EK tanácsi rendelet módosításáról**

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Irakkal fennálló gazdasági és pénzügyi kapcsolatok egyes korlátozásairól és a 2465/96/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről szóló, 2003. július 7-i 1210/2003/EK tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 11. cikke b) pontjára,

mivel:

- (1) Az 1210/2003/EK rendelet IV. melléklete felsorolja a Száddám Husszein volt elnök rendszerével kapcsolatban álló azon természetes és jogi személyeket, intézményeket és szervezeteket, amelyekre a pénzkészletek és gazdasági erőforrások befagyasztása, továbbá a pénzkészletek és gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátásának tilalma vonatkozik.
- (2) 2023. március 27-én az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának szankcióbizottsága úgy határozott, hogy egy természetes személyt töröl az azon személyekre és szervezetekre vonatkozó jegyzékből, amelyekre vonatkozóan a vagyoni eszközök befagyasztását alkalmazni kell.
- (3) Az 1210/2003/EK rendelet IV. mellékletét ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az 1210/2003/EK rendelet IV. melléklete az e rendelet mellékletében foglaltak szerint módosul.

*2. cikk*Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 30-én.

*a Bizottság részéről,
az elnök nevében,
főigazgató*
*a Pénzügyi Stabilitás, a Pénzügyi Szolgáltatások
és a Tőkepiaci Unió Főigazgatósága*

⁽¹⁾ HL L 169., 2003.7.8., 6. o.

MELLÉKLET

Az 1210/2003/EK tanácsi rendelet IV. mellékletében a következő bejegyzést el kell hagyni:

„32. NÉV: **Ámír Hámudi Hásszán Ál-Szádi**

SZÜLETÉSI IDŐ/HELY: 1938. április 5., Bagdad

ÁLLAMPOLGÁRSÁG: iraki

AZ EGYESÜLT NEMZETEK BIZTONSÁGI TANÁCSÁNAK 1483. HATÁROZATA ALAPJÁN:

Az elnök tudományos tanácsadója;

1988-tól 1991-ig a Hádiipari Szervezet helyettes vezetője;

A Különleges Projektek Műszaki Hadtestjének volt vezetője;

ÚTLEVELEI: No 33301/862?

Kibocsátás ideje: 1997. október 17.

Érvényességi idő: 2005. október 1.

M0003264580

Kibocsátás ideje: ismeretlen

Érvényességi idő: ismeretlen

H0100009

Kibocsátás ideje: 2001. május

Érvényességi idő: ismeretlen”

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/724 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2023. március 31.)**

új exportáló gyártóként való figyelembevétel iránti, a Kínai Népköztársaságból származó asztali és konyhai kerámiaárak behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes intézkedésekkel összefüggésben benyújtott kérelem elfogadásáról és az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelet módosításáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel az Európai Unióban tagsággal nem rendelkező országokból érkező dömpingelt behozattal szembeni védelemről szóló, 2016. június 8-i (EU) 2016/1036 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ (a továbbiakban: alaprendelet),

tekintettel a Kínai Népköztársaságból származó asztali és konyhai kerámiaárak behozatalára vonatkozó végleges dömpingellenes vám kivetéséről szóló, 2019. július 12-i (EU) 2019/1198 bizottsági végrehajtási rendeletre ⁽²⁾ és különösen annak 2. cikkére,

mivel:

A. HATÁLYBAN LÉVŐ INTÉZKEDÉSEK

- (1) A Tanács 2013. május 13-án a 412/2013/EU tanácsi végrehajtási rendelettel (a továbbiakban: eredeti rendelet) ⁽³⁾ végleges dömpingellenes vámot vetett ki a Kínai Népköztársaságból származó asztali és konyhai kerámiaáraknak (a továbbiakban: érintett termék) az Unióba történő behozatalára.
- (2) Egy, az alaprendelet) 11. cikkének (2) bekezdése szerinti hatályvesztési felülvizsgálatot követően a Bizottság 2019. július 12-én az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelettel az eredeti rendeletben foglalt intézkedéseket további öt évvel meghosszabbította.
- (3) 2019. november 28-án a Bizottság – az alaprendelet 13. cikkének (3) bekezdése szerinti kijátszásellenes vizsgálatot követően – az (EU) 2019/2131 bizottsági végrehajtási rendelettel ⁽⁴⁾ módosította az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendeletet.
- (4) A Bizottság az eredeti vizsgálat során az alaprendelet 17. cikkével összhangban a Kínai Népköztársaságban (a továbbiakban: Kína) működő exportáló gyártók vizsgálata érdekében mintavételt alkalmazott.
- (5) A Bizottság a mintában szereplő kínai exportáló gyártók esetében az érintett termék behozatala tekintetében 13,1 %-tól 23,4 %-ig terjedő vámtételű egyedi dömpingellenes vámot vetett ki. A Bizottság a mintában nem szereplő együttműködő exportáló gyártók esetében 17,9 %-os vámtételt állapított meg. A mintában nem szereplő együttműködő exportáló gyártókat az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelet I. mellékletének az (EU) 2019/2131 végrehajtási rendelet 1. mellékletében megállapított szövegváltozata sorolja fel. Emellett a Bizottság a nem jelentkező vagy a vizsgálatban nem együttműködő kínai vállalatoktól érkező érintett termékekre 36,1 %-os országos hatályú vámtételt állapított meg.
- (6) Az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelet 2. cikke értelmében a Bizottság a rendelet I. mellékletét módosíthatja úgy, hogy az új exportáló gyártót a mintában nem szereplő együttműködő vállalatokra alkalmazott 17,9 %-os súlyozott átlagos vámtétel hatálya alá vonja, amennyiben az új, Kínában működő exportáló gyártó kielégítően bizonyítja a Bizottság előtt az alábbiakat:

a) nem exportálta az érintett terméket az Unióba az intézkedések alapjául szolgáló vizsgálati időszakban, azaz 2011. január 1. és 2011. december 31. között (a továbbiakban: az eredeti vizsgálati időszak);

⁽¹⁾ HL L 176., 2016.6.30., 21. o.

⁽²⁾ HL L 189., 2019.7.15., 8. o.

⁽³⁾ HL L 131., 2013.5.15., 1. o.

⁽⁴⁾ HL L 321., 2019.12.12., 139. o.

- b) nem áll kapcsolatban egyetlen olyan kínai exportőrrel vagy gyártóval sem, amely az eredeti rendelettel bevezetett dömpingellenes intézkedések hatálya alá tartozik, és amely együttműködött vagy együttműködhetett volna az eredeti vizsgálatban; valamint
- c) az eredeti vizsgálati időszak végét követően exportálta ténylegesen az Unióba az érintett terméket, vagy vállalt visszavonhatatlan szerződéses kötelezettséget arra, hogy jelentős mennyiséget exportál az Unióba.

B. AZ ÚJ EXPORTÁLÓ GYÁRTÓKÉNT VALÓ FIGYELEMBEVÉTEL IRÁNTI KÉRELEM

- (7) A Fujian Dehua Longnan Ceramics Co., Ltd vállalat (a továbbiakban: kérelmező) 2021. december 17-én új exportáló gyártóként való figyelembevétel iránti kérelmet nyújtott be a Bizottsághoz, hogy ezáltal a mintába fel nem vett együttműködő kínai vállalatokra alkalmazandó, 17,9 %-os vámtétel hatálya alá tartozzon. A kérelmező azt állította, hogy az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelet 2. cikkében meghatározott mindhárom feltételnek (a továbbiakban: új exportáló gyártóként való figyelembevételhez szükséges feltételek) megfelel.
- (8) Annak megállapításához, hogy a kérelmező ténylegesen megfelel-e az új exportáló gyártóként való figyelembevételhez szükséges, az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelet 2. cikke szerinti feltételeknek, a Bizottság első lépésként kérdőívet küldött a kérelmezőnek, amelyben arra vonatkozó bizonyítékokat kért, hogy a kérelmező megfelel az új exportáló gyártóként való figyelembevételhez szükséges feltételeknek.
- (9) A kérdőívre adott válaszok elemzését követően a Bizottság további tájékoztatást és bizonyítékokat kért, amelyeket a kérelmező be is nyújtott.
- (10) A Bizottság megkísérelt ellenőrizni minden olyan információt, amelyet szükségesnek ítélt annak megállapításához, hogy a kérelmező teljesíti-e az új exportáló gyártóként való figyelembevételhez szükséges feltételeket. Ennek érdekében a Bizottság elemezte a kérelmező által benyújtott bizonyítékokat, és megtekintett több online adatbázist, köztük az Orbist⁽⁵⁾ és a Qichachát⁽⁶⁾. Ezzel párhuzamosan a Bizottság tájékoztatta az uniós gazdasági ágazatot a kérelemről, és felkérte annak szereplőit, hogy szükség esetén tegyék meg észrevételeiket. Az uniós gazdasági ágazat szereplői az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelet 2. cikkének a) pontjában foglalt feltételnek a kérelmező általi teljesítésével kapcsolatban fogalmaztak meg észrevételeket.

C. A KÉRELEM ELEMZÉSE

- (11) Az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelet 2. cikkének a) pontjában foglalt feltételt illetően, nevezetesen hogy a kérelmező az eredeti vizsgálati időszakban nem exportálta az érintett terméket az Unióba, a kérelmező bizonyította, hogy a kérdéses időszakban valóban nem exportálta az érintett terméket az Unióba. Az 1999-ben alapított Fujian Dehua Longnan Ceramics Co. 2006-ban kezdett modern porcelántermékeket, például kerámiaárut exportálni, az érintett termék azonban nem szerepelt ezek között az exporttermékek között. A vállalat eredeti vizsgálati időszakra vonatkozó értékesítési nyilvántartásában, amelyről megállapítást nyert, hogy összhangban van a benyújtott pénzügyi kimutatásokkal, nem regisztráltak olyan exportügyletet, mely az érintett termék Unióba történő kivitelére irányult volna. A Bizottság az eredeti vizsgálati időszak alatti összes exportügyletet ellenőrizte, és nem talált olyan információt, amely az érintett terméknek az Unióba történő esetleges kivitelére utalt volna. Az ügyletek egyike az érintett termékre vonatkozott, amelyet azonban nem az Unióba szántak, további négy ügylet pedig Németországba, Franciaországba, illetve Finnországba irányult, de egyik sem vonatkozott az érintett termékre. Az uniós gazdasági ágazat azt állította, hogy a kérelmező vállalat – honlapja és a kiviteli engedély időpontja szerint – indulása óta részt vett az asztali kerámiaárukra irányuló exporttevékenységben. Ezenkívül a felperes 2006-ban kérelmezte a kínai név átíratát tartalmazó védjegyének nyilvántartásba vételét. Az uniós gazdasági ágazat azonban nem szolgáltatott bizonyítékot arra vonatkozóan, hogy a kérelmező nem felelt meg az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelet 2. cikkének a) pontjában meghatározott feltételnek. Következésképpen a Bizottság arra a következtetésre jutott, hogy a kérelmező megfelel az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelet 2. cikkének a) pontjában meghatározott feltételnek.

⁽⁵⁾ Az Orbis vállalati információk globális adatszolgáltatója, és világszerte több mint 220 millió vállalat tekintetében szolgáltat információkat. Elsősorban magánvállalatokról és a vállalatok struktúrájáról nyújt szabványosított információkat.

⁽⁶⁾ A Qichacha egy kínai tulajdonban álló profitorientált magánadatbázis, amely üzleti adatokat, hitelinformációkat és elemzéseket szolgáltat a kínai székhelyű magán- és állami vállalatokról fogyasztók és szakemberek számára.

- (12) Az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelet 2. cikkének b) pontjában meghatározott feltételt illetően, nevezetesen hogy a kérelmező nem áll kapcsolatban olyan exportőrökkel vagy gyártókkal, amelyek az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelettel bevezetett dömpingellenes intézkedések hatálya alá tartoznak, és amelyek együttműködtek vagy együttműködhettek volna az eredeti vizsgálatban, a kérelmező bizonyította, hogy a dömpingellenes intézkedések hatálya alá tartozó kínai exportáló gyártók egyikével sem áll kapcsolatban. A kérelmezőnek két részvényese van: egyikük 80 %-os, másikuk pedig 20 %-os részesedéssel rendelkezik. A Qichacha adatbázis szerint a kérelmező részvényesei több más társaságban is részesedéssel rendelkeztek, ezek azonban nem álltak kapcsolatban az érintett termékkel, és már törölték őket a nyilvántartásból. A Fujian Dehua Longdong Ceramics Co., Ltd, a kérelmezővel kapcsolatban álló vállalat, amelyet az eredeti vizsgálati időszak alatt ugyanazokkal a részvényesekkel alapítottak, csak a belföldi piacon értékesített termékeket. A kérelmezővel kapcsolatban álló vállalat által benyújtott héakimutatások szerint nem történt exportértékesítés. A kérelmező tehát teljesíti ezt a feltételt.
- (13) Az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelet 2. cikkének c) pontjában meghatározott feltételt illetően, nevezetesen hogy a kérelmező az eredeti vizsgálati időszak végét követően exportálta ténylegesen az Unióba az érintett terméket vagy vállalt visszavonhatatlan szerződéses kötelezettséget arra, hogy jelentős mennyiséget exportál az Unióba, a Bizottság a vizsgálat során megállapította, hogy a kérelmező 2020-ban, tehát az eredeti vizsgálati időszak után exportált az Unióba. A kérelmező egy spanyolországi vállalat 2019-es megrendeléséhez kapcsolódó számlát, megrendelőlapot, vámkezelési okmányokat, hajóraklevelet és fizetési elismervényt nyújtott be. Emellett a pénzügyi kimutatásokkal összegegyeztetett értékesítési nyilvántartás szerint 2020-ban a kérelmező más módon is szállította az érintett terméket az Unióba. A kérelmező tehát teljesíti ezt a feltételt.
- (14) Ennek megfelelően a kérelmező teljesíti az új exportáló gyártóként való figyelembevételhez szükséges, az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelet 2. cikkében meghatározott mindhárom feltételt, ezért a kérelmét el kell fogadni. Következésképpen a kérelmezőt az eredeti vizsgálat mintájában nem szereplő együttműködő exportáló gyártókra alkalmazandó 17,9 %-os vámtételű dömpingellenes vám hatálya alá kell vonni.

D. AZ ÉRDEKELT FELEK TÁJÉKOZTATÁSA

- (15) A Bizottság tájékoztatta a kérelmezőt és az uniós gazdasági ágazatot azokról a lényeges tényekről és szempontokról, amelyek alapján a Fujian Dehua Longnan Ceramics Co., Ltd tekintetében helyénvalónak ítélte az eredeti vizsgálat mintájában nem szereplő együttműködő vállalatokra alkalmazandó dömpingellenes vámtétel alkalmazását.
- (16) A felek lehetőséget kaptak észrevételek benyújtására; észrevételek az uniós gazdasági ágazattól érkeztek.
- (17) Az érdekelt felek tájékoztatását követően az uniós gazdasági ágazat azt állította, hogy a kérelmezővel kapcsolatban álló vállalat – a Fujian Dehua Longnan Ceramics Co., Ltd – 2013. november 18-án a quanzhoui vámhivatalban az import-export tevékenységek tekintetében képviselőt vett nyilvántartásba. Az uniós gazdasági ágazat ezért azzal érvelt, hogy a kérelmezővel kapcsolatban álló vállalat exportértékesítéseket valósított meg.
- (18) A Bizottság megjegyezte, hogy a Fujian Dehua Longdong Ceramics Co., Ltd képviselőjének nyilvántartásba vételére (2013. november 18.) az eredeti vizsgálati időszak után került sor, amely 2011. december 31-én járt le. Ezenkívül a (12) preambulumbekkezdésben kifejtettek szerint az eredeti vizsgálati időszakra vonatkozóan benyújtott héakimutatások alapján a Bizottság megállapította, hogy a Fujian Dehua Longdong Ceramics Co., Ltd nem exportálta az érintett terméket az Unióba az eredeti vizsgálati időszak alatt. A Bizottságnak nem nyújtottak be, illetve a Bizottság nem talált olyan bizonyítékot, amely ellentmondana ennek a megállapításnak. A Bizottság ezért arra a következtetésre jutott, hogy a kérelmező teljesítette az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendelet 2. cikkének b) pontjában meghatározott feltételt, és ennél fogva az állítást elutasította.
- (19) Ez a rendelet összhangban van az (EU) 2016/1036 rendelet 15. cikkének (1) bekezdésével létrehozott bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2019/1198 végrehajtási rendeletnek az (EU) 2019/2131 végrehajtási rendelet 1. mellékletével felváltott, a mintában nem szereplő együttműködő vállalatok jegyzékét tartalmazó I. melléklete a következő vállalattal egészül ki:

Vállalat	TARIC-kiegészítő kód
Fujian Dehua Longnan Ceramics Co., Ltd	899D

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 31-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/725 VÉGREHAJTÁSI RENDELETE**(2023. március 31.)**

az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V., XIV. és XV. mellékletének a baromfit és baromfi-szaporítóanyagokat, baromfi és szárnyas vadak friss húsát, valamint patás állatokból, baromfiból és szárnyas vadakból származó húskészítményeket tartalmazó szállítmányok Unióba történő beléptetésére engedéllyel rendelkező harmadik országok jegyzékében a Kanadára, Chilére, az Egyesült Királyságra és az Egyesült Államokra vonatkozóan szereplő bejegyzések tekintetében történő módosításáról

(EGT-vonatkozású szöveg)

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a fertőző állatbetegségekről és egyes állategészségügyi jogi aktusok módosításáról és hatályon kívül helyezéséről szóló, 2016. március 9-i (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletre („Állategészségügyi rendelet”) ⁽¹⁾ és különösen annak 230. cikke (1) bekezdésére, valamint 232. cikke (1) és (3) bekezdésére,

mivel:

- (1) Az (EU) 2016/429 rendelet úgy rendelkezik, hogy az állatok, a szaporítóanyagok és az állati eredetű termékek szállítmányainak a szóban forgó rendelet 230. cikke (1) bekezdésének megfelelően jegyzékbe foglalt harmadik országokból vagy területekről vagy azok jegyzékbe foglalt körzeteiből vagy kompartmentjeiből kell érkezniük annak érdekében, hogy beléphessenek az Unióba.
- (2) Az (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló bizottsági rendelet ⁽²⁾ meghatározza azokat az állategészségügyi követelményeket, amelyeknek a harmadik országokból vagy területekről, illetve azok körzeteiből vagy – tenyésztett víziállatok esetében – kompartmentjeiből származó adott állatfajok és -kategóriák, szaporítóanyagok és állati eredetű termékek szállítmányainak meg kell felelniük annak érdekében, hogy beléphessenek az Unióba.
- (3) Az (EU) 2021/404 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽³⁾ megállapítja azon harmadik országoknak, területeknek vagy azok körzeteinek, illetve kompartmentjeinek a jegyzékét, amelyekből engedélyezett az (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló rendelet hatálya alá tartozó állatfajoknak és -kategóriáknak, szaporítóanyagoknak és állati eredetű termékeknek az Unióba történő beléptetése.
- (4) Egészen pontosan az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V., XIV. és XV. melléklete megállapítja a baromfi és a baromfi-szaporítóanyagok, a baromfi és szárnyas vadak friss húsa, valamint a patás állatokból, baromfiból és szárnyas vadakból származó húskészítmények szállítmányainak az Unióba történő beléptetésére engedéllyel rendelkező harmadik országoknak, területeknek vagy azok körzeteinek a jegyzékét.
- (5) Kanada értesítette a Bizottságot, hogy a magas patogenitású madárinfluenza baromfifélék körében való kitörésének három esetét észlelte Új-Skócia (1) és Ontario (2) tartományban (Kanada), és a betegség e megjelenéseit a 2023. március 3. és 2023. március 14. közötti időszakban laboratóriumi vizsgálattal (RT-PCR) megerősítették.
- (6) Chile arról értesítette a Bizottságot, hogy a magas patogenitású madárinfluenza baromfifélék körében való kitörésének egy esetét észlelte a chilei O'Higgins régióban, és a betegség megjelenését 2023. március 12-én laboratóriumi vizsgálattal (RT-PCR) megerősítették.

⁽¹⁾ HL L 84., 2016.3.31., 1. o.

⁽²⁾ A Bizottság (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. január 30.) az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendeletnek az egyes állatok, szaporítóanyagok és állati eredetű termékek szállítmányainak az Unióba való beléptetésére, valamint a beléptetést követő mozgására és kezelésére vonatkozó szabályok tekintetében történő kiegészítéséről (HL L 174., 2020.6.3., 379. o.).

⁽³⁾ A Bizottság (EU) 2021/404 végrehajtási rendelete (2021. március 24.) az állatok, szaporítóanyagok és állati eredetű termékek Unióba történő beléptetése tekintetében az (EU) 2016/429 európai parlamenti és tanácsi rendelet szerint engedélyezett harmadik országok, területek vagy azok körzetei jegyzékének a megállapításáról (HL L 114., 2021.3.31., 1. o.).

- (7) Ezenfelül az Egyesült Királyság arról értesítette a Bizottságot, hogy a magas patogenitású madárinfluenza baromfifélék körében való kitörésének egy esetét észlelték Cumbria megyében, és a betegség megjelenését 2023. március 10-én laboratóriumi vizsgálattal (RT-PCR) megerősítették.
- (8) Ezenkívül az Egyesült Államok értesítette a Bizottságot, hogy a magas patogenitású madárinfluenza baromfifélék körében való kitörésének 22 esetét észlelte Florida (1), Pennsylvania (20) és Dél-Dakota (1) államban (Egyesült Államok), és a betegség e megjelenéseit a 2023. március 3. és 2023. március 23. közötti időszakban laboratóriumi vizsgálattal (RT-PCR) megerősítették.
- (9) A magas patogenitású madárinfluenza említett közelmúltbeli kitöréseit követően Kanada, Chile, az Egyesült Királyság és az Egyesült Államok állategészségügyi hatóságai legalább 10 km-es ellenőrzési övezeteket hoztak létre az érintett létesítmények körül, és az érintett állományok felszámolására irányuló intézkedéseket hajtottak végre a magas patogenitású madárinfluenza megfékezése és terjedésének korlátozása céljából.
- (10) Kanada, Chile, az Egyesült Királyság és az Egyesült Államok információkat nyújtott be a Bizottságnak a területükön tapasztalható járványügyi helyzetről és a magas patogenitású madárinfluenza további terjedésének megelőzése érdekében hozott intézkedéseikről. A Bizottság megvizsgálta ezeket az információkat. E vizsgálat alapján és az Unió állategészségügyi helyzetének védelme érdekében a továbbiakban nem engedélyezhető az azokról a területekről származó baromfit és baromfi-szaporítóanyagokat, valamint baromfi és szárnyas vadak friss húsát tartalmazó szállítmányok Unióba történő beléptetése, amely területeken Kanada, Chile, az Egyesült Királyság és az Egyesült Államok állategészségügyi hatóságai a közelmúltban kitört magas patogenitású madárinfluenza miatt korlátozásokat vezettek be.
- (11) Emellett az Unióba történő beléptetéséhez az (EU) 2020/692 felhatalmazáson alapuló rendelet XXVI. melléklete szerinti D kockázatsökkentő kezelésnek kell alávetni a Chile érintett körzeteiből – amelyek az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet XV. mellékletének 2. részében a „CL-2” bejegyzésében kerültek meghatározásra – származó, baromfi és szárnyas vadak friss húsát, valamint baromfiból és szárnyas vadakból származó húskészítményeket tartalmazó szállítmányokat.
- (12) Emellett Kanada aktualizált információkat nyújtott be a területén a magas patogenitású madárinfluenzának British Columbia (6), Ontario (1) és Saskatchewan (1) tartomány egyes baromfitartó létesítményeiben történt, 2022. október 27. és 2023. január 6. között megerősített nyolc kitörésével kapcsolatban a területén fennálló járványügyi helyzetről.
- (13) Emellett az Egyesült Királyság aktualizált információkat nyújtott be a magas patogenitású madárinfluenzának 14, Cambridgeshire (1), Essex (1), Norfolk (2) North Yorkshire (4) Suffolk (1) és Yorkshire megyében (2) (Anglia, Egyesült Királyság), valamint Dumfries and Galloway (1) Moray (1) és Perth and Kinross kerületben (1) (Skócia, Egyesült Királyság) található baromfitartó létesítményekben történt, 2022. augusztus 21 és 2023. január 27. között megerősített kitörésével kapcsolatban.
- (14) Emellett az Egyesült Államok aktualizált információkat nyújtott be a területén a magas patogenitású madárinfluenzának Kalifornia (2), Colorado (2), Indiana (1), Iowa (4), Kansas (3), Maryland (1), Minnesota (2), Missouri (2), Dél-Dakota (2), Texas (1) Washington (1) és Wisconsin állam (1) egyes baromfitartó létesítményeiben történt, 2022. szeptember 1. és 2023. február 8. között megerősített 22 kitörésével kapcsolatban fennálló járványügyi helyzetről.
- (15) Kanada, az Egyesült Királyság és az Egyesült Államok továbbá azokról az intézkedésekről is nyújtott be információkat, amelyeket a magas patogenitású madárinfluenza további terjedésének megelőzése érdekében hozott. Az említett betegség e kitöréseit követően Kanada, az Egyesült Királyság és az Egyesült Államok a betegség megfékezése és terjedésének korlátozása érdekében az érintett állományok felszámolására irányuló intézkedéseket hajtottak végre, továbbá az érintett állományok felszámolására irányuló intézkedések végrehajtását követően elvégezte a szükséges tisztítást és fertőtlenítést a területén található fertőzött baromfitartó létesítményekben.
- (16) A Bizottság értékelte a Kanada, az Egyesült Királyság és az Egyesült Államok által benyújtott információkat, és arra a következtetésre jutott, hogy a magas patogenitású madárinfluenza baromfitartó létesítményekben történt kitöréseit felszámolták, és már nem áll fenn a baromfiárúknak a Kanada, az Egyesült Királyság és az Egyesült Államok azon területeiről az Unióba történő beléptetésével kapcsolatban kockázat, ahonnan azok Unióba történő beléptetését a szóban forgó kitörések nyomán felfüggesztették.

- (17) Az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V., XIV. és XV. mellékletét ezért módosítani kell a magas patogenitású madárinfluenzával kapcsolatban Kanadában, az Egyesült Királyságban és az Egyesült Államokban fennálló járványügyi helyzet figyelembevételére érdekében.
- (18) A Kanadában, Chilében, az Egyesült Királyságban és az Egyesült Államokban jelenleg uralkodó, a magas patogenitású madárinfluenzával kapcsolatos járványügyi helyzetre és a betegségnek az Unióra történő behozatalával kapcsolatos komoly kockázatra figyelemmel az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V., XIV. és XV. mellékletében az e rendelet útján végrehajtott módosításoknak sürgősen hatályba kell lépniük.
- (19) Az (EU) 2023/462 bizottsági végrehajtási rendelet ⁽⁴⁾ módosította az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V. és XIV. mellékletét oly módon, hogy az V. és a XIV. mellékletben az Egyesült Államokkal kapcsolatos bejegyzésben az US-2.251 körzetre vonatkozó sorban nyitó dátumot határozott meg. Mivel egy hibára derült fény a megnyitandó körzetre vonatkozóan, az V. és XIV. mellékletben az US-2.251 körzetre vonatkozó sort megfelelően helyesbíteni kell. E helyesbítést az (EU) 2023/426 végrehajtási rendelet alkalmazásának kezdőnapjától kell alkalmazni.
- (20) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Növények, Állatok, Élelmiszerek és Takarmányok Állandó Bizottságának véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

Az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V., XIV. és XV. melléklete e rendelet mellékletének megfelelően módosul.

2. cikk

Az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet helyesbítése

- (1) Az V. melléklet 1. részének B. szakaszában az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.251 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.251	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.9.2.”	
-------------------------	----------	---	-------	--	------------	--

- (2) A XIV. melléklet 1. részének B. szakaszában az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.251 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.251	POU, RAT	N, P1		2022.9.2.	
		GBM	P1		2022.9.2.”	

⁽⁴⁾ A Bizottság (EU) 2023/462 végrehajtási rendelete (2023. március 2.) az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V. és XIV. mellékletének a baromfit, baromfi-szaporítóanyagokat, valamint baromfi és szárnyas vadak friss húsát tartalmazó szállítmányok Unióra történő beléptetésére engedéllyel rendelkező harmadik országok jegyzékében a Kanadára, az Egyesült Királyságra és az Egyesült Államokra vonatkozóan szereplő bejegyzések tekintetében történő módosításáról (HL L 68., 2023.3.6., 4. o.).

3. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

A 2. cikket azonban 2023. március 7-től kell alkalmazni.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 31-én.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

Az (EU) 2021/404 végrehajtási rendelet V., XIV. és XV. melléklete a következőképpen módosul:

1. Az V. melléklet a következőképpen módosul:

a) Az 1. rész B. szakasza a következőképpen módosul:

i. a Kanadára vonatkozó bejegyzésben a CA-2.139 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„CA Kanada	CA-2.139	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.10.27.	2023.3.13.”
---------------	----------	---	-------	--	-------------	-------------

ii. a Kanadára vonatkozó bejegyzésben a CA-2.149 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„CA Kanada	CA-2.149	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.11.16.	2023.3.3.”
---------------	----------	---	-------	--	-------------	------------

iii. a Kanadára vonatkozó bejegyzésben a CA-2.151 és a CA-2.152 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„CA Kanada	CA-2.151	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.11.18.	2023.3.3.
	CA-2.152		N, P1			

iv. a Kanadára vonatkozó bejegyzésben a CA-2.154 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„CA Kanada	CA-2.154	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.11.21.	2023.3.3.”
---------------	----------	---	-------	--	-------------	------------

v. a Kanadára vonatkozó bejegyzésben a CA-2.164 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„CA Kanada	CA-2.164	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.12.6.	2023.3.6.”
---------------	----------	---	-------	--	------------	------------

vi. a Kanadára vonatkozó bejegyzésben a CA-2.167 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„CA Kanada	CA-2.167	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.12.21.	2023.3.8.”
---------------	----------	---	-------	--	-------------	------------

vii. a Kanadára vonatkozó bejegyzésben a CA-2.171 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„CA Kanada	CA-2.171	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.1.6.	2023.3.5.”
---------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

- viii. a Kanadára vonatkozó bejegyzés a CA-2.174 körzetre vonatkozó sor után a CA-2.175–CA-2.177 körzetre vonatkozó következő sorokkal egészül ki:

„CA Kanada	CA-2.175	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.3.3.	
	CA-2.176		N, P1		2023.3.10.	
	CA-2.177		N, P1		2023.3.14.”	

- ix. a Chilére vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„CL Chile	CL-0	SPF				
	CL-1	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N			
	CL-2					
	CL-2.1	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.3.12.”	

- x. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.133 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.133	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.8.21.	2023.3.21.”
------------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

- xi. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.146 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.146	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.9.18.	2023.3.15.”
------------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

- xii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.151 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.151	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.9.22.	2023.3.16.”
------------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

- xiii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.156 és a GB-2.157 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.156	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.9.28.	2023.3.6.
	GB-2.157		N, P1		2022.9.29.	2023.3.7.”

- xiv. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.175 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.175	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.10.11.	2023.3.19.”
------------------------------	----------	---	-------	--	-------------	-------------

- xv. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.202 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.202	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.10.19.	2023.3.23.”
------------------------------	----------	---	-------	--	-------------	-------------

- xvi. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.209 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.209	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.10.22.	2023.3.22.”
------------------------------	----------	---	-------	--	-------------	-------------

- xvii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.232 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.232	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.10.31.	2023.3.18.”
------------------------------	----------	---	-------	--	-------------	-------------

- xviii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.235 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.235	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.11.1.	2023.3.16.”
------------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

- xix. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.251 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.251	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.11.10.	2023.3.16.”
------------------------------	----------	---	-------	--	-------------	-------------

- xx. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.277 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.277	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.12.14.	2023.3.15.”
------------------------------	----------	---	-------	--	-------------	-------------

- xxi. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.280 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.280	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.12.17.	2023.3.9.”
------------------------------	----------	---	-------	--	-------------	------------

- xxii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.292 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.292	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.1.27.	2023.3.23.”
------------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

- xxiii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzés a GB-2.295 körzetre vonatkozó sor után a GB-2.296 körzetre vonatkozó következő sorral egészül ki:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.296	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.3.10.”	
------------------------------	----------	---	-------	--	-------------	--

- xxiv. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.250 és az US-2.251 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.250	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.9.1.	2023.2.28.
	US-2.251		N, P1		2022.9.2.	2023.3.1.”

- xxv. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.274 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.274	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.9.21.	2023.2.19.”
----------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

- xxvi. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.299 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.299	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.10.7.	2023.3.11.”
----------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

- xxvii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.307 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.307	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.10.7.	2023.3.6.”
----------------------------	----------	---	-------	--	------------	------------

xxviii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.349 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.349	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.11.16.	2023.2.15.”
----------------------------	----------	---	-------	--	-------------	-------------

xxix. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.360 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.360	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.11.28.	2023.2.9.”
----------------------------	----------	---	-------	--	-------------	------------

xxx. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.362 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.362	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.11.29.	2023.1.19.”
----------------------------	----------	---	-------	--	-------------	-------------

xxxi. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.369 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.369	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.12.5.	2023.2.20.”
----------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

xxxii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.373 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.373	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.12.7.	2023.3.13.”
----------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

xxxiii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.376 és az US-2.377 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.376	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.12.12.	2023.2.26.
	US-2.377		N, P1		2022.12.12.	2023.3.8.”

xxxiv. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.380 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.380	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.12.12.	2023.3.2.”
----------------------------	----------	---	-------	--	-------------	------------

xxxv. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.382 és az US-2.383 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.382	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.12.9.	2023.2.20.
	US-2.383		N, P1		2022.12.12.	2023.2.12.”

xxxvi. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.386 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.386	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.12.14.	2023.2.11.”
----------------------------	----------	---	-------	--	-------------	-------------

xxxvii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.389 és az US-2.390 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.389	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2022.12.14.	2023.3.9.
	US-2.390		N, P1		2022.12.16.	2023.3.12.”

xxxviii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.400 és az US-2.401 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.400	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.1.12.	2023.2.26.
	US-2.401		N, P1		2023.1.18.	2023.2.20.”

xxxix. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.404 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.404	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.1.17.	2023.2.28.”
----------------------------	----------	---	-------	--	------------	-------------

xl. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.411 körzetre vonatkozó sor helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.411	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.2.8.	2023.3.4.”
----------------------------	----------	---	-------	--	-----------	------------

xli. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzés az US-2.424 körzetre vonatkozó sorok után az US-2.425–US-2.446 körzetre vonatkozó következő sorokkal egészül ki:

„US Egyesült Államok	US-2.425	BPP, BPR, DOC, DOR, SP, SR, POU- LT20, HEP, HER, HE-LT20	N, P1		2023.3.3.	
	US-2.426		N, P1		2023.3.3.	
	US-2.427		N, P1		2023.3.3.	
	US-2.428		N, P1		2023.3.3.	
	US-2.429		N, P1		2023.3.3.	
	US-2.430		N, P1		2023.3.3.	
	US-2.431		N, P1		2023.3.6.	
	US-2.432		N, P1		2023.3.6.	
	US-2.433		N, P1		2023.3.6.	
	US-2.434		N, P1		2023.3.6.	
	US-2.435		N, P1		2023.3.13.	
	US-2.436		N, P1		2023.3.14.	

	US-2.437		N, P1		2023.3.14.	
	US-2.438		N, P1		2023.3.14.	
	US-2.439		N, P1		2023.3.14.	
	US-2.440		N, P1		2023.3.14.	
	US-2.441		N, P1		2023.3.15.	
	US-2.442		N, P1		2023.3.16.	
	US-2.443		N, P1		2023.3.16.	
	US-2.444		N, P1		2023.3.16.	
	US-2.445		N, P1		2023.3.22.	
	US-2.446		N, P1		2023.3.21.”	

b) a 2. rész a következőképpen módosul:

- i. a Kanadára vonatkozó bejegyzés a CA-2.174 körzet leírása után a CA-2.175–CA-2.177 körzetre vonatkozó következő leírásokkal egészül ki:

„Kanada	CA-2.175	Nova Scotia - Latitude 43.98, Longitude -66.14 The municipalities involved are: 3km PZ: Darlings Lake, Port Maitland, and Yarmouth. 10km SZ: Beaver River, Brenton, Cedar Lake, Darlings Lake, Lake George, Port Maitland, Salmon River, Sandford, South Ohio, Springdale, and Yarmouth
	CA-2.176	Ontario- Latitude 42.31, Longitude -82.06 The municipalities involved are: 3km PZ: Blenheim and Charing Cross 10km SZ: Blenheim, Charing Cross, Cedar Springs, Chatham, and Merlin
	CA-2.177	Ontario- Latitude 43.03, Longitude -79.5 The municipalities involved are: 3km PZ: Wellandport 10km SZ: Dunnville, Fenwick, Lowbanks, Saint Anns, Smithville, Wainfleet, and Wellandport”

- ii. a Kanadára és az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzések közé a Chilére vonatkozó következő bejegyzéseket kell beilleszteni:

„Chile	CL-1	The whole country of Chile, excluding area CL-2
	CL-2	The territory of Chile corresponding to:
	CL-2.1	Región de O'Higgins, Provincia Cachapoal, Comuna de Rancagua- Latitude -34.1121 , Longitude -70.8475 Communities in the Protection Zone: La Rubiana, La Ramirana, Los Maitenes, Santa Elena, Los Huertos, Chancón, El Carmen Communities in the Surveillance Zone: El Inglés, La Chica, Santa Amelia, San Ramón, Las Mercedes, La Moranina, La Gonzalina, Punta de Cortés”

- iii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzés a GB-2.295 körzet leírása után a GB-2.296 körzetre vonatkozó következő leírással egészül ki:

„Egyesült Királyság	GB-2.296	near Southwaite, Eden, Cumbria, England, GB The area contained with a circle of a radius of 10km, centred on WGS84 dec, coordinates Lat: N54.82 and Long: W2.90”
---------------------	----------	---

- iv. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzés az US-2.424 körzet leírása után az US-2.425–US-2.446 körzetre vonatkozó következő leírásokkal egészül ki:

„Egyesült Államok	US-2.425	State of Pennsylvania - Chester 02 Chester County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0040060°W 39.8915913°N)
	US-2.426	State of Pennsylvania - Chester 03 Chester County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0054897°W 39.8865517°N)
	US-2.427	State of Pennsylvania - Lancaster 18 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 75.9969849°W 40.2793739°N)
	US-2.428	State of Pennsylvania - Lancaster 19 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0098437°W 40.2993763°N)
	US-2.429	State of Pennsylvania - Lancaster 20 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 75.9248100°W 40.2353390°N)
	US-2.430	State of Pennsylvania - Northumberland 01 Northumberland County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.7998841°W 40.7447856°N)
	US-2.431	State of Pennsylvania - Bucks 01 Bucks County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 74.9234997°W 40.3581763°N)
	US-2.432	State of Pennsylvania - Lancaster 21 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0342007°W 40.2826818°N)
	US-2.433	State of Pennsylvania - Lancaster 22 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 75.9893114°W 40.2625025°N)
	US-2.434	State of Pennsylvania - Lancaster 23 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0211114°W 40.2357397°N);

US-2.435	State of Pennsylvania - Lancaster 24 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 75.9775070°W 40.2611400°N)
US-2.436	State of Pennsylvania - Lancaster 25 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0340922°W 40.2780718°N)
US-2.437	State of Pennsylvania - Lancaster 26 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0334251°W 40.2950514°N)
US-2.438	State of Pennsylvania - Lancaster 27 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0411211°W 40.2780333°N)
US-2.439	State of Pennsylvania - Lancaster 28 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0448456°W 40.2785541°N)
US-2.440	State of Pennsylvania - Lancaster 29 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0396799°W 40.2765231°N)
US-2.441	State of Pennsylvania - Lancaster 32 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0159178°W 40.2821179°N)
US-2.442	State of Pennsylvania - Chester 04 Chester County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 75.8553223°W 40.2083044°N)
US-2.443	State of Pennsylvania - Lancaster 30 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 76.0468740°W 40.2899244°N)
US-2.444	State of Pennsylvania - Lancaster 31 Lancaster County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 75.9373184°W 40.2281018°N)
US-2.445	State of South Dakota- Spink 08 Spink County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 98.6589807°W 45.1560533°N)
US-2.446	State of Florida - Hillsborough 04 Hillsborough County: A circular zone of a 10 km radius starting with North point (GPS coordinates: 82.3783495°W 28.0936128°N)".

2. A XIV. melléklet a következőképpen módosul:

a) Az 1. rész B. szakasza a következőképpen módosul:

i. a Kanadára vonatkozó bejegyzésben a CA-2.139 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„CA Kanada	CA-2.139	POU, RAT	N, P1		2022.10.27.	2023.3.13.
		GBM	P1		2022.10.27.	2023.3.13.”

ii. a Kanadára vonatkozó bejegyzésben a CA-2.149 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„CA Kanada	CA-2.149	POU, RAT	N, P1		2022.11.16.	2023.3.3.
		GBM	P1		2022.11.16.	2023.3.3.”

iii. a Kanadára vonatkozó bejegyzésben a CA-2.151 és a CA-2.152 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„CA Kanada	CA-2.151	POU, RAT	N, P1		2022.11.18.	2023.3.3.
		GBM	P1		2022.11.18.	2023.3.3.
	CA-2.152	POU, RAT	N, P1		2022.11.19.	2023.3.3.
		GBM	P1		2022.11.19.	2023.3.3.”

iv. a Kanadára vonatkozó bejegyzésben a CA-2.154 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„CA Kanada	CA-2.154	POU, RAT	N, P1		2022.11.21.	2023.3.3.
		GBM	P1		2022.11.21.	2023.3.3.”

v. a Kanadára vonatkozó bejegyzésben a CA-2.164 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„CA Kanada	CA-2.164	POU, RAT	N, P1		2022.12.6.	2023.3.6.
		GBM	P1		2022.12.6.	2023.3.6.”;

vi. a Kanadára vonatkozó bejegyzésben a CA-2.167 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„CA Kanada	CA-2.167	POU, RAT	N, P1		2022.12.21.	2023.3.8.
		GBM	P1		2022.12.21.	2023.3.8.”

vii. a Kanadára vonatkozó bejegyzésben a CA-2.171 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„CA Kanada	CA-2.171	POU, RAT	N, P1		2023.1.6.	2023.3.5.
		GBM	P1		2023.1.6.	2023.3.5.”

- viii. a Kanadára vonatkozó bejegyzés a CA-2.174 körzetre vonatkozó sor után a CA-2.175–CA-2.177 körzetre vonatkozó következő sorokkal egészül ki:

„CA Kanada	CA-2.175	POU, RAT	N, P1		2023.3.3.	
		GBM	P1		2023.3.3.	
	CA-2.176	POU, RAT	N, P1		2023.3.10.	
		GBM	P1		2023.3.10.	
	CA-2.177	POU, RAT	N, P1		2023.3.14.	
		GBM	P1		2023.3.14.”	

- ix. a Chilére vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„CL Chile	CL-0	-				
	CL-1	POU, RAT	N			
		GBM				
	CL-2					
	CL-2.1	POU, RAT	N, P1		2023.3.12.	
GBM		P1		2023.3.12.”		

- x. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.133 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.133	POU, RAT	N, P1		2022.8.21.	2023.3.21.
		GBM	P1		2022.8.21.	2023.3.21.”

- xi. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.146 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.146	POU, RAT	N, P1		2022.9.18.	2023.3.15.
		GBM	P1		2022.9.18.	2023.3.15.”

- xii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.151 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.151	POU, RAT	N, P1		2022.9.22.	2023.3.16.
		GBM	P1		2022.9.22.	2023.3.16.”

- xiii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.156 és a GB-2.157 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.156	POU, RAT	N, P1		2022.9.28.	2023.3.6.
		GBM	P1		2022.9.28.	2023.3.6.
	GB-2.157	POU, RAT	N, P1		2022.9.29.	2023.3.7.
		GBM	P1		2022.9.29.	2023.3.7.”

- xiv. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.175 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.175	POU, RAT	N, P1		2022.10.11.	2023.3.19.
		GBM	P1		2022.10.11.	2023.3.19.”

- xv. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.202 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.202	POU, RAT	N, P1		2022.10.19.	2023.3.23.
		GBM	P1		2022.10.19.	2023.3.23.”

- xvi. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.209 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.209	POU, RAT	N, P1		2022.10.22.	2023.3.22.
		GBM	P1		2022.10.22.	2023.3.22.”

- xvii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.232 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.232	POU, RAT	N, P1		2022.10.31.	2023.3.18.
		GBM	P1		2022.10.31.	2023.3.18.”

- xviii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.235 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.235	POU, RAT	N, P1		2022.11.1.	2023.3.16.
		GBM	P1		2023.11.1.	2023.3.16.”

- xix az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.251 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.251	POU, RAT	N, P1		2022.11.10.	2023.3.16.
		GBM	P1		2022.11.10.	2023.3.16.”

- xx. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.277 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.277	POU, RAT	N, P1		2022.12.14.	2023.3.15.
		GBM	P1		2022.12.14.	2023.3.15.”

- xxi az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.280 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.280	POU, RAT	N, P1		2022.12.17.	2023.3.9.
		GBM	P1		2022.12.17.	2023.3.9.”

- xxii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzésben a GB-2.292 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.292	POU, RAT	N, P1		2023.1.27.	2023.3.23.
		GBM	P1		2023.1.27.	2023.3.23.”

- xxiii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzés a GB-2.295 körzetre vonatkozó sorok után a GB-2.296 körzetre vonatkozó következő sorokkal egészül ki:

„GB Egyesült Királyság	GB-2.296	POU, RAT	N, P1		2023.3.10.	
		GBM	P1		2023.3.10.”	

- xxiv. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.250 és az US-2.251 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.250	POU, RAT	N, P1		2022.9.1.	2023.2.28.
		GBM	P1		2022.9.1.	2023.2.28.
	US-2.251	POU, RAT	N, P1		2022.9.2.	2023.3.1.
		GBM	P1		2022.9.2.	2023.3.1.”

xxv. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.274 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.274	POU, RAT	N, P1		2022.9.21.	2023.2.19.
		GBM	P1		2022.9.21.	2023.2.19.”

xxvi. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.299 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.299	POU, RAT	N, P1		2022.10.7.	2023.3.11.
		GBM	P1		2022.10.7.	2023.3.11.”

xxvii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.307 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.307	POU, RAT	N, P1		2022.10.7.	2023.3.6.
		GBM	P1		2022.10.7.	2023.3.6.”

xxviii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.349 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.349	POU, RAT	N, P1		2022.11.16.	2023.2.15.
		GBM	P1		2022.11.16.	2023.2.15.”

xxix. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.360 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.360	POU, RAT	N, P1		2022.11.28.	2023.2.9.
		GBM	P1		2022.11.28.	2023.2.9.”

xxx. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.362 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.362	POU, RAT	N, P1		2022.11.29.	2023.1.19.
		GBM	P1		2022.11.29.	2023.1.19.”

xxxi. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.369 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.369	POU, RAT	N, P1		2022.12.5.	2023.2.20.
		GBM	P1		2022.12.5.	2023.2.20.”

xxxii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.373 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.373	POU, RAT	N, P1		2022.12.7.	2023.3.13.
		GBM	P1		2022.12.7.	2023.3.13.”

xxxiii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.376 és az US-2.377 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.376	POU, RAT	N, P1		2022.12.12.	2023.2.26.
		GBM	P1		2022.12.12.	2023.2.26.
	US-2.377	POU, RAT	N, P1		2022.12.12.	2023.3.8.
		GBM	P1		2022.12.12.	2023.3.8.”

xxxiv. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.380 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.380	POU, RAT	N, P1		2022.12.12.	2023.3.2.
		GBM	P1		2022.12.12.	2023.3.2.”

xxxv. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.382 és az US-2.383 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.382	POU, RAT	N, P1		2022.12.9.	2023.2.20.
		GBM	P1		2022.12.9.	2023.2.20.
	US-2.383	POU, RAT	N, P1		2022.12.12.	2023.2.12.
		GBM	P1		2022.12.12.	2023.2.12.”

xxxvi. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.386 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.386	POU, RAT	N, P1		2022.12.14.	2023.2.11.
		GBM	P1		2022.12.14.	2023.2.11.”

xxxvii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.389 és az US-2.390 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.389	POU, RAT	N, P1		2022.12.14.	2023.3.9.
		GBM	P1		2022.12.14.	2023.3.9.
	US-2.390	POU, RAT	N, P1		2022.12.16.	2023.3.12.
		GBM	P1		2022.12.16.	2023.3.12.”;

xxxviii. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.400 és az US-2.401 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.400	POU, RAT	N, P1		2023.1.12.	2023.2.26.
		GBM	P1		2023.1.12.	2023.2.26.
	US-2.401	POU, RAT	N, P1		2023.1.18.	2023.2.20.
		GBM	P1		2023.1.18.	2023.2.20.”

xxxix. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.404 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.404	POU, RAT	N, P1		2023.1.17.	2023.2.28.
		GBM	P1		2023.1.17.	2023.2.28.”

xl. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzésben az US-2.411 körzetre vonatkozó sorok helyébe a következő szöveg lép:

„US Egyesült Államok	US-2.411	POU, RAT	N, P1		2023.2.8.	2023.3.4.
		GBM	P1		2023.2.8.	2023.3.4.”

xli. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzés az US-2.424 körzetre vonatkozó sorok után az US-2.425–US-2.446 körzetre vonatkozó következő sorokkal egészül ki:

„US Egyesült Államok	US-2.425	POU, RAT	N, P1		2023.3.3.	
		GBM	P1		2023.3.3.	
	US-2.426	POU, RAT	N, P1		2023.3.3.	
		GBM	P1		2023.3.3.	
	US-2.427	POU, RAT	N, P1		2023.3.3.	
		GBM	P1		2023.3.3.	
	US-2.428	POU, RAT	N, P1		2023.3.3.	
		GBM	P1		2023.3.3.	
	US-2.429	POU, RAT	N, P1		2023.3.3.	
		GBM	P1		2023.3.3.	
	US-2.430	POU, RAT	N, P1		2023.3.3.	
		GBM	P1		2023.3.3.	
	US-2.431	POU, RAT	N, P1		2023.3.6.	
		GBM	P1		2023.3.6.	
	US-2.432	POU, RAT	N, P1		2023.3.6.	
		GBM	P1		2023.3.6.	
	US-2.433	POU, RAT	N, P1		2023.3.6.	
		GBM	P1		2023.3.6.	

US-2.434	POU, RAT	N, P1		2023.3.6.	
	GBM	P1		2023.3.6.	
US-2.435	POU, RAT	N, P1		2023.3.13.	
	GBM	P1		2023.3.13.	
US-2.436	POU, RAT	N, P1		2023.3.14.	
	GBM	P1		2023.3.14.	
US-2.437	POU, RAT	N, P1		2023.3.14.	
	GBM	P1		2023.3.14.	
US-2.438	POU, RAT	N, P1		2023.3.14.	
	GBM	P1		2023.3.14.	
US-2.439	POU, RAT	N, P1		2023.3.14.	
	GBM	P1		2023.3.14.	
US-2.440	POU, RAT	N, P1		2023.3.14.	
	GBM	P1		2023.3.14.	
US-2.441	POU, RAT	N, P1		2023.3.15.	
	GBM	P1		2023.3.15.	
US-2.442	POU, RAT	N, P1		2023.3.16.	
	GBM	P1		2023.3.16.	
US-2.443	POU, RAT	N, P1		2023.3.16.	
	GBM	P1		2023.3.16.	
US-2.444	POU, RAT	N, P1		2023.3.16.	
	GBM	P1		2023.3.16.	
US-2.445	POU, RAT	N, P1		2023.3.22.	
	GBM	P1		2023.3.22.	
US-2.446	POU, RAT	N, P1		2023.3.21.	
	GBM	P1		2023.3.21.”	

b) a 2. rész a következőképpen módosul:

i. a Kanadára vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„Kanada	CA-1	Kanada egész területe, a CA-2 terület kivételével
	CA-2	Kanadának az V. melléklet 2. részében a CA-2 kódnál leírt körzetei”

ii. a melléklet a Kanadára és a Kínára vonatkozó bejegyzések között kiegészül a Chilére vonatkozó következő bejegyzéssel:

„Chile	CL-1	Chile egész területe, a CL-2 terület kivételével
	CL-2	Chilének az V. melléklet 2. részében a CL-2 kódnál leírt körzetei”.

3. A XV. melléklet a következőképpen módosul:

a) Az 1. rész A. szakaszában a Chilére vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„CL Chile	CL-0	A	A	A	A	A	B	B	Nem engedélyezett	Nem engedélyezett	Nem engedélyezett	MPNT ^(*) MPST
	CL-1	A	A	A	A	A	B	B	A	A	A	MPNT ^(*) MPST
	CL-2	A	A	A	A	A	B	B	D	D	D	MPNT ^(*) MPST”

b) a XV. melléklet 2. része a következőképpen módosul:

i. a Kanadára vonatkozó bejegyzések helyébe a következő szöveg lép:

„Kanada	CA-1	Kanada egész területe, a CA-2 terület kivételével
	CA-2	Kanada azon közzetei, amelyek leírása a XIV. melléklet 2. részében CA-2 alatt található, az ugyanezen melléklet 1. részének B. szakaszában szereplő táblázat 6. és 7. oszlopában említett időpontoktól függően”

ii. a melléklet a Kanadára és a Kínára vonatkozó bejegyzések között kiegészül a Chilére vonatkozó következő bejegyzésekkel:

„Chile	CL-1	Chile egész területe, a CL-2 terület kivételével
	CL-2	Chile azon közzetei, amelyek leírása a XIV. melléklet 2. részében CL-2 alatt található, az ugyanezen melléklet 1. részének B. szakaszában szereplő táblázat 6. és 7. oszlopában említett dátumoktól függően”

iii. az Egyesült Királyságra vonatkozó bejegyzések helyébe a következő szöveg lép:

„Egyesült Királyság	GB-1	Az Egyesült Királyság egésze, kivéve a GB-2 terület
	GB-2	Az Egyesült Királyság azon közzetei, amelyek leírása a XIV. melléklet 2. részében GB-2 alatt található, az ugyanezen melléklet 1. részének B. szakaszában szereplő táblázat 6. és 7. oszlopában említett dátumoktól függően”

iv. az Egyesült Államokra vonatkozó bejegyzés helyébe a következő szöveg lép:

„Egyesült Államok	US-1	Az Egyesült Államok egész területe, az US-2 terület kivételével
	US-2	Az Egyesült Államok azon közzetei, amelyek leírása az V. melléklet 2. részében US-2 alatt található, az ugyanezen melléklet 1. részének B. szakaszában szereplő táblázat 6. és 7. oszlopában említett dátumoktól függően”.

HATÁROZATOK

A TANÁCS (KKBP) 2023/726 HATÁROZATA

(2023. március 31.)

korlátozó intézkedésekről szóló egyes tanácsi határozatok humanitárius célú mentességre vonatkozó rendelkezések beillesztése érdekében történő módosításáról

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) Az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsa (a továbbiakban: ENSZ BT) 2022. december 9-én elfogadta az Egyesült Nemzetek Biztonsági Tanácsának 2664 (2022) sz. határozatát (a továbbiakban: ENSZ BT-határozat), emlékeztetve korábbi határozataira, amelyekben a nemzetközi békét és biztonságot fenyegető veszélyekre válaszul szankciókat vezetett be, és hangsúlyozva, hogy az Egyesült Nemzetek tagállamai által a szankciók végrehajtása érdekében hozott intézkedések megfelelnek a nemzetközi jog szerinti kötelezettségeiknek, és nem céljuk, hogy humanitárius szempontból kedvezőtlen következményekkel járjanak a polgári lakosságra vagy a humanitárius tevékenységekre vagy az ilyen tevékenységeket végzőkre nézve.
- (2) Az ENSZ BT – kifejezve, hogy figyelemmel a helyszínen tapasztalható helyzetek alakulására, valamint arra, hogy a minimálisra kell csökkenteni a nem kívánt, humanitárius szempontból kedvezőtlen hatásokat, készen áll arra, hogy adott esetben felülvizsgálja, kiigazítsa és megszüntesse a szankciórendszerit – a 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat 1. pontjában úgy határozott, hogy engedélyezett az olyan pénzeszközök, egyéb pénzügyi eszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátása, kezelése vagy kifizetése, vagy olyan áruk és szolgáltatások nyújtása, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, és azok nem sértik a vagyoni eszközöknek az ENSZ BT vagy szankcióbizottságai által elrendelt befagyasztását. E határozat alkalmazásában a 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat 1. pontjának elnevezése „humanitárius célú mentesség”. A humanitárius célú mentesség az említett határozatban meghatározott bizonyos szereplőkre alkalmazandó.
- (3) A 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat úgy rendelkezik, hogy a vagyoni eszközök befagyasztására vonatkozó intézkedések alóli humanitárius célú mentesség a 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat elfogadásának időpontjától számított kétéves időtartamig alkalmazandó az ISIL-lel (Dáissal) és az al-Kaidával szembeni 1267/1989/2253 szankciórendszerre, és kijelenti, hogy az ENSZ BT azon időpont előtt szándékozik dönteni a 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat alkalmazásának meghosszabbításáról, amikor az említett mentesség alkalmazása egyébként lejárna.
- (4) A 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat hangsúlyozza, hogy amennyiben a humanitárius célú mentesség ellentétes a korábbi határozatokkal, akkor annak az ilyen ellentét mértékéig az ilyen korábbi határozatok helyébe kell lépnie. A 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat ugyanakkor pontosítja, hogy a 2615 (2021) sz. ENSZ BT-határozat 1. pontja hatályban marad.
- (5) A 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat arra ösztönzi a humanitárius célú mentességre támaszkodó segítségnyújtókat, hogy tegyenek észszerű erőfeszítéseket – ideértve a segítségnyújtók kockázatkezelési, valamint átvilágítási stratégiáinak és eljárásainak megerősítését is – annak érdekében, hogy a jegyzékbe vett személyek vagy szervezetek akár közvetlen, akár közvetett szolgáltatásnyújtás, akár eltérítés révén a lehető legkevesebb olyan előnyhöz jussanak, amelyet a szankciók tiltanak.
- (6) A Tanács úgy véli, hogy a vagyoni eszközök befagyasztására vonatkozó intézkedések alóli, a 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat szerinti humanitárius célú mentességet azokban az esetekben is alkalmazni kell, amikor az Unió az ENSZ BT vagy annak szankcióbizottságai által elfogadottakon túlmenő kiegészítő intézkedések elfogadásáról határoz a pénzeszközök és gazdasági erőforrások befagyasztására vonatkozóan.

- (7) Ezért ennek megfelelően módosítani kell a 2010/413/KKBP ⁽¹⁾, a 2010/788/KKBP ⁽²⁾, a 2014/450/KKBP ⁽³⁾, a (KKBP) 2015/740 ⁽⁴⁾, a (KKBP) 2015/1333 ⁽⁵⁾, a (KKBP) 2016/849 ⁽⁶⁾, a (KKBP) 2016/1693 ⁽⁷⁾ és a (KKBP) 2017/1775 ⁽⁸⁾ tanácsi határozatot.
- (8) E határozat egyes intézkedéseinek végrehajtásához további uniós intézkedésekre van szükség.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A (KKBP) 2016/849 határozat a következőképpen módosul:

1. A 27. cikk (7) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(7) A (8) bekezdés sérelme nélkül, az (1) bekezdés a) pontja és a (2) bekezdés szerinti tilalom nem alkalmazandó:

- a) amennyiben a szankcióbizottság eseti alapon megállapította, hogy mentesség biztosítására van szükség a KNDK területén a polgári lakosság részére támogatást és segítséget nyújtó nemzetközi és nem kormányzati szervezetek munkájának elősegítéséhez;
- b) a Foreign Trade Bank vagy a Korean National Insurance Company (KNIC) elnevezésű szervezettel megvalósuló pénzügyi tranzakciók vonatkozásában, amennyiben ezek a tranzakciók kizárólag a KNDK területén található diplomáciai képviseletek működtetésének céljára, vagy az ENSZ által vagy vele együttműködésben végzett humanitárius tevékenységek céljára szolgálnak.”

2. A 27. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(8) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök, egyéb pénzügyi eszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, kezelésére vagy kifizetésére, vagy olyan áruk és szolgáltatások nyújtására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy

⁽¹⁾ A Tanács 2010/413/KKBP határozata (2010. július 26.) az Iránnal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2007/140/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről (HL L 195., 2010.7.27., 39. o.).

⁽²⁾ A Tanács 2010/788/KKBP határozata (2010. december 20.) a Kongói Demokratikus Köztársaságban fennálló helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 336., 2010.12.21., 30. o.).

⁽³⁾ A Tanács 2014/450/KKBP határozata (2014. július 10.) a szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről és a 2011/423/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 203., 2014.7.11., 106. o.).

⁽⁴⁾ A Tanács (KKBP) 2015/740 határozata (2015. május 7.) a dél-szudáni helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről és a 2014/449/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 117., 2015.5.8., 52. o.).

⁽⁵⁾ A Tanács (KKBP) 2015/1333 határozata (2015. július 31.) a líbiai helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről és a 2011/137/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 206., 2015.8.1., 34. o.).

⁽⁶⁾ A Tanács (KKBP) 2016/849 határozata (2016. május 27.) a Koreai Népi Demokratikus Köztársasággal szembeni korlátozó intézkedésekről és a 2013/183/KKBP határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 141., 2016.5.28., 79. o.).

⁽⁷⁾ A Tanács (KKBP) 2016/1693 határozata (2016. szeptember 20.) az ISIL-lel (Dáissal) és az al-Kaidával, valamint a velük összeköttetésben álló személyekkel, csoportokkal, vállalkozásokkal és szervezetekkel szembeni korlátozó intézkedésekről, valamint a 2002/402/KKBP közös álláspont hatályon kívül helyezéséről (HL L 255., 2016.9.21., 25. o.).

⁽⁸⁾ A Tanács (KKBP) 2017/1775 határozata (2017. szeptember 28.) a mali helyzetre tekintettel hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 251., 2017.9.29., 23. o.).

f) a szankcióbizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők az (1) bekezdés a) pontja tekintetében, valamint – annyiban, amennyiben az (1) bekezdés a) pontjának hatálya alá tartozó személyekre és szervezetekre vonatkozik – a (2) bekezdés tekintetében, továbbá a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők az (1) bekezdés b), c) és d) pontja tekintetében, valamint – annyiban, amennyiben az (1) bekezdés b), c) pontja és d) pontja hatálya alá tartozó személyekre és szervezetekre vonatkozik – a (2) bekezdés tekintetében.”

3. A 28. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„28. cikk

A 27. cikk (8) bekezdésének sérelme nélkül, a 27. cikk (1) bekezdésének d) pontja és a 27. cikk (2) bekezdése – annyiban, amennyiben az a 27. cikk (1) bekezdése d) pontjának hatálya alá tartozó személyekre és szervezetekre vonatkozik – nem alkalmazandó a KNDK-nak az ENSZ, annak szakosított intézményei és kapcsolódó szervei melletti képviselői által vagy más diplomáciai és konzuli képviselői által végzett tevékenységekhez szükséges pénzeszközök, egyéb pénzügyi eszközök vagy gazdasági erőforrások tekintetében, amelyekről a szankcióbizottság előzetesen, eseti alapon megállapítja, hogy azok szükségesek a humanitárius segítségnyújtáshoz, a nukleáris leszereléshez, vagy a 2270 (2016) sz. ENSZ BT-határozat célkitűzéseivel összhangban lévő egyéb célok teljesítéséhez.”

4. A 36. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(3) A 27. cikk (8) bekezdésében említett mentességet a 27. cikk (1) bekezdésének b), c) és d) pontja tekintetében, és a 27. cikk (2) bekezdését – annyiban, amennyiben a 27. cikk (1) bekezdése b), c) és d) pontjának hatálya alá tartozó személyekre és szervezetekre vonatkozik – rendszeres időközönként és legalább 12 havonta felül kell vizsgálni.”

2. cikk

A 2010/788/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. Az 5. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(10) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök, egyéb vagyoni értékek vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, kezelésére vagy kifizetésére, vagy olyan áruk és szolgáltatások nyújtására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a szankcióbizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők a 3. cikk (1) bekezdésében említett személyek és szervezetek tekintetében, valamint a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők a 3. cikk (2) bekezdésében említett személyek és szervezetek tekintetében.”

2. Az 5. cikk (7) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(7) Az 5. cikk (10) bekezdésének sérelme nélkül, a II. mellékletben felsorolt személyek és szervezetek tekintetében mentességet lehet biztosítani olyan pénzeszközök és gazdasági erőforrások vonatkozásában, amelyek felhasználása humanitárius célokból, így például segítség – többek között egészségügyi felszerelések és élelmiszerek, illetve a humanitárius dolgozók szállítása és kapcsolódó segítség – eljuttatása vagy az eljuttatás megkönnyítése céljából, vagy a KDK-ból történő evakuáláshoz szükséges.”

3. cikk

A 2010/413/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. A 20. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(15) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök, egyéb pénzügyi eszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, kezelésére vagy kifizetésére, vagy olyan áruk és szolgáltatások nyújtására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához, valamint az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a bizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők az (1) bekezdés a) pontja és az (1) bekezdés d) pontja tekintetében, valamint – annyiban, amennyiben az (1) bekezdés a) pontjának és az (1) bekezdés d) pontjának hatálya alá tartozó személyekre és szervezetekre vonatkozik – a (2) bekezdés tekintetében, továbbá a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők az (1) bekezdés b) pontja, az (1) bekezdés c) pontja és az (1) bekezdés e) pontja tekintetében, valamint – annyiban, amennyiben az (1) bekezdés b) pontja, az (1) bekezdés c) pontja és az (1) bekezdés e) pontja hatálya alá tartozó személyekre és szervezetekre vonatkozik – a (2) bekezdés tekintetében.”

2. A 26. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(6) „A 20. cikk (15) bekezdésében említett mentességet a 20. cikk (1) bekezdésének b), c) és e) pontja tekintetében, és a 20. cikk (2) bekezdését – annyiban, amennyiben a 20. cikk (1) bekezdése b), c) és e) pontjának hatálya alá tartozó személyekre és szervezetekre vonatkozik – rendszeres időközönként és legalább 12 havonta felül kell vizsgálni.”

4. cikk

A (KKBP) 2016/1693 határozat a következőképpen módosul:

1. A 3. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(10) Az (1), a (2), a (3) és a (4) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök, egyéb pénzügyi eszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, kezelésére vagy kifizetésére, vagy olyan áruk és szolgáltatások nyújtására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a bizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők az (1) és a (2) bekezdés tekintetében, valamint a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők a (3) és a (4) bekezdés tekintetében.”

2. A 6. cikk helyébe a következő szöveg lép:

„6. cikk

(1) E határozatot adott esetben felül kell vizsgálni, módosítani kell vagy hatályon kívül kell helyezni, különösen az ENSZ BT vagy a bizottság vonatkozó határozataira figyelemmel.

(2) A 3. cikk (10) bekezdését 2024. december 9-ig kell alkalmazni, kivéve, ha az ENSZ BT úgy határoz, hogy az említett időponton túlmenően meghosszabbítja a 2664 (2022) sz. ENSZ BT-határozat alkalmazását.

(3) A 2. cikk (2) bekezdésében, valamint a 3. cikk (3) és (4) bekezdésében említett intézkedéseket rendszeres időközönként, de legalább 12 havonta felül kell vizsgálni.

(4) Amennyiben egy, a 2. cikk (2) bekezdésével vagy a 3. cikk (3) és (4) bekezdésével összhangban jegyzékbe vett személy vagy szervezet észrevételeket nyújt be, a Tanács az említett észrevételek fényében felülvizsgálja a jegyzékbe vételt, és ha a Tanács az 5. cikkben említett eljárással összhangban megállapítja, hogy már nem teljesülnek az intézkedések alkalmazásának feltételei, az intézkedések alkalmazása megszűnik.

(5) A Tanács új, érdemi bizonyítékon alapuló, valamely személynek vagy szervezetnek a mellékletből való törlésére irányuló kérelem esetén a (3) bekezdéssel összhangban további felülvizsgálatot folytat le.

(6) A 2. cikk (2) bekezdésében, valamint a 3. cikk (3) és (4) bekezdésében említett intézkedéseket 2023. október 31-ig kell alkalmazni.”

5. cikk

A (KKBP) 2015/1333 határozat a következőképpen módosul:

1. A 9. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(14) Az (1), a (2) és a (4) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök, egyéb pénzügyi eszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, kezelésére vagy kifizetésére, vagy olyan áruk és szolgáltatások nyújtására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a bizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők az (1) bekezdés tekintetében, valamint – annyiban, amennyiben az (1) bekezdés hatálya alá tartozó személyekre és szervezetekre vonatkozik – a (4) bekezdés tekintetében, továbbá a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők a (2) bekezdés tekintetében, valamint – annyiban, amennyiben a (2) bekezdés hatálya alá tartozó személyekre és szervezetekre vonatkozik – a (4) bekezdés tekintetében.”

2. A 9. cikk (8) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(8) A 9. cikk (14) bekezdésének sérelme nélkül, a IV. mellékletben felsorolt személyek és szervezetek esetében mentességet lehet biztosítani olyan pénzeszközök és gazdasági erőforrások vonatkozásában, amelyek felhasználása humanitárius célokból szükséges, így például segítség – többek között egészségügyi felszerelések, élelmiszer, áramszolgáltatás, humanitárius dolgozók és kapcsolódó segítség – eljuttatása vagy az eljuttatás megkönnyítése céljából, vagy külföldi állampolgárok Líbiából történő evakuálása érdekében.”

3. A 9. cikk (9) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(9) A 9. cikk (14) bekezdésének sérelme nélkül, a (3) bekezdésben említett szervezetek esetében mentességet lehet biztosítani a pénzeszközök, a pénzügyi eszközök és a gazdasági erőforrások vonatkozásában, amennyiben:

- a) az érintett tagállam értesítette a bizottságot arról a szándékáról, hogy – az alábbi okok egyike vagy ezen okok közül több alapján – hozzáférést kíván engedélyezni pénzeszközökhöz, egyéb pénzügyi eszközökhöz és gazdasági erőforrásokhoz, és a bizottság az említett értesítéstől számított öt munkanapon belül nem hozott elutasító határozatot:
 - i. humanitárius szükségletek;
 - ii. kizárólag polgári felhasználás céljából tüzelőanyag, villamos energia és víz;
 - iii. a szénhidrogének Líbia általi kitermelésének és értékesítésének újratekzdése;
 - iv. a polgári kormány intézményeinek és a polgári állami infrastruktúrának a kialakítása, működtetése, illetve megerősítése; vagy
 - v. a banki műveletek újratekzdésének elősegítése, többek között a Líbiával folytatandó nemzetközi kereskedelem támogatásának vagy elősegítésének céljából;
- b) az érintett tagállam értesítette a bizottságot, hogy az említett pénzeszközöket, egyéb pénzügyi eszközöket vagy gazdasági erőforrásokat nem bocsátják az (1), a (2) és a (3) bekezdésben említett személyek rendelkezésére vagy javára;
- c) az érintett tagállam előzetes konzultációt folytatott a líbiai hatóságokkal az ilyen pénzeszközök, egyéb pénzügyi eszközök és gazdasági erőforrások felhasználásáról; és
- d) az érintett tagállam a líbiai hatóságok tudomására hozta az e bekezdés alapján elküldött értesítést, és a líbiai hatóságok öt munkanapon belül nem emeltek kifogást az említett pénzeszközök, egyéb pénzügyi eszközök és gazdasági erőforrások felszabadításával szemben.”

6. cikk

A (KKBP) 2017/1775 határozat a következőképpen módosul:

1. A 2. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(8) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök, egyéb pénzügyi eszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, kezelésére vagy kifizetésére, vagy olyan áruk és szolgáltatások nyújtására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a szankcióbizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők.”

2. A 2a. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(8) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök, egyéb pénzügyi eszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, kezelésére vagy kifizetésére, vagy olyan áruk és szolgáltatások nyújtására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;

- b) nemzetközi szervezetek;
 - c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
 - d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
 - e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
 - f) a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők.”
3. A 2a. cikk (7) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„(7) A (8) bekezdés sérelme nélkül, az (1) és a (2) bekezdéstől eltérve, az illetékes tagállami hatóságok az általuk megfelelőnek ítélt feltételek mellett engedélyezhetik egyes befagyasztott pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások felszabadítását, vagy egyes pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátását, miután megállapították, hogy az említett pénzeszközök vagy gazdasági erőforrások biztosítása humanitárius célokból – így például segítség, többek között egészségügyi felszerelések, élelmiszer, illetve humanitárius dolgozók szállítása és kapcsolódó segítség, eljuttatása vagy az eljuttatás megkönnyítése céljából – vagy a Maliból történő evakuálás céljából szükséges. Az érintett tagállam az e cikk alapján megadott valamennyi engedélyről az engedély megadását követő két héten belül tájékoztatja a többi tagállamot és a Bizottságot.”

7. cikk

A (KKBP) 2015/740 határozat a következőképpen módosul:

1. A 7. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(7) A 6. cikk nem alkalmazandó olyan pénzeszközök, egyéb pénzügyi eszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, kezelésére vagy kifizetésére, vagy olyan áruk és szolgáltatások nyújtására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a bizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők.”

2. A 8. cikk a következő bekezdéssel egészül ki:

„(6) A 6. cikk nem alkalmazandó olyan pénzeszközök, egyéb pénzügyi eszközök vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, kezelésére vagy kifizetésére, vagy olyan áruk és szolgáltatások nyújtására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;

- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a Tanács által meghatározott egyéb megfelelő szereplők.”

8. cikk

A 2014/450/KKBP határozat 5. cikke a következő bekezdéssel egészül ki:

„(5) Az (1) és a (2) bekezdés nem alkalmazandó olyan pénzeszközök, egyéb vagyoni értékek vagy gazdasági erőforrások rendelkezésre bocsátására, kezelésére vagy kifizetésére, vagy olyan áruk és szolgáltatások nyújtására, amelyek a humanitárius segítség időben történő célba juttatásának biztosításához vagy az alapvető emberi szükségleteket támogató egyéb tevékenységek támogatásához szükségesek, amennyiben az ilyen segítségnyújtást és egyéb tevékenységeket az alábbiak végzik:

- a) az Egyesült Nemzetek Szervezete, beleértve annak programjait, alapjait, és egyéb szervezeteit és szerveit, valamint annak szakosított intézményeit és kapcsolódó szerveit;
- b) nemzetközi szervezetek;
- c) az ENSZ Közgyűlésében megfigyelői státusszal rendelkező humanitárius szervezetek, és e humanitárius szervezetek tagjai;
- d) az ENSZ humanitárius reagálási terveiben, menekültügyi reagálási terveiben részt vevő, két- vagy többoldalú finanszírozás keretében működő nem kormányzati szervezetek, egyéb ENSZ felhívások vagy az ENSZ Humanitárius Ügyeket Koordináló Hivatal (OCHA) által koordinált humanitárius klaszterek;
- e) az a)–d) pontban említett szervezetek alkalmazottai, kedvezményezettjei, leányvállalatai vagy végrehajtó partnerei, ha és amennyiben ilyen minőségükben járnak el; vagy
- f) a szankcióbizottság által meghatározott egyéb megfelelő szereplők.”

9. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 31-én.

a Tanács részéről
az elnök
J. ROSWALL

A TANÁCS (KKBP) 2023/727 HATÁROZATA**(2023. március 31.)****az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2011/235/KKBP határozat módosításáról**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2011. április 12-én elfogadta a 2011/235/KKBP határozatot ⁽¹⁾.
- (2) A 2011/235/KKBP határozat felülvizsgálata alapján a Tanács úgy véli, hogy az abban meghatározott korlátozó intézkedéseket 2024. április 13-ig meg kell újítani.
- (3) Egy, a 2011/235/KKBP határozat mellékletében szereplő, jegyzékbe vett személy vonatkozásában törölni kell a bejegyzést az említett mellékletből. A 2011/235/KKBP határozat mellékletében szereplő 18 személyre és három szervezetre vonatkozó bejegyzéseket módosítani kell.
- (4) A 2011/235/KKBP határozatot ezért ennek megfelelően módosítani kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2011/235/KKBP határozat a következőképpen módosul:

1. A 6. cikk (2) bekezdésének helyébe a következő szöveg lép:

„2. Ezt a határozatot 2024. április 13-ig kell alkalmazni. A határozatot folyamatosan felül kell vizsgálni. Ha a Tanács úgy ítéli meg, hogy e határozat célkitűzései nem valósultak meg, azt meg kell újítani, vagy adott esetben módosítani kell.”

2. A melléklet e határozat mellékletének megfelelően módosul.

*2. cikk*Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 31-én.

a Tanács részéről
az elnök
J. ROSWALL

⁽¹⁾ A Tanács 2011/235/KKBP határozata (2011. április 12.) az iráni helyzetre tekintettel egyes személyekkel és szervezetekkel szemben hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 100., 2011.4.14., 51. o.).

A 2011/235/KKBP határozat melléklete („Az 1. és 2. cikkben említett személyek és szervezetek jegyzéke”) a következőképpen módosul:

1. a jegyzék „Személyek” című szakaszának 82. bejegyzését (SARAFRAZ Mohammad [Dr.]) el kell hagyni;
2. a következő 18 személyre vonatkozó bejegyzések helyébe a következő bejegyzések lépnek:

Személyek

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
„17.	SOLTANI Hodjatoleslam Seyed Mohammad	Nem: férfi	Hodjatoleslam Seyed Mohammad Soltani 2018 óta a meshedi (Mashhad) Forradalmi Ügyészség (Revolutionary Prosecution Office) helyettes ügyésze. Az Iszlám Propagandaszervezet (Organisation for Islamic Propaganda) vezetője Razavi Horászán tartományban (province of Khorasan-Razavi). A Meshedi Forradalmi Bíróság (Mashhad Revolutionary Court) korábbi bírása (2013–2019). A felügyelete alatt lefolytatott tárgyalások rögtönítélő, zárt ülések keretében megtartott tárgyalások voltak, ahol a vádlottak alapvető jogait nem tartották tiszteletben. Mivel tömegesen adtak ki kivégzési parancsot, a halálbüntetések kiszabása a tisztességes bírósági eljárás biztosítása nélkül történt. Felelősség terheli súlyos börtönbüntetések kiszabásáért a bahá'í kisebbséghez tartozó polgárokkal szemben azok vallási meggyőződése miatt, jogszerű eljárás nélküli, tisztességtelen bírósági eljárások és bíróságon kívüli eljárások alkalmazása révén.	2011.4.12.
19.	JAFARI-DOLATABADI Abbas	Születési hely: Yazd (Iran) Születési idő: 1953 Nem: férfi	Korábbi tanácsadó (2019. április 29-től legalább 2020-ig) a Bírák Legfelsőbb Fegyelmi Bíróságán (Supreme Disciplinary Court of Judges). Teherán korábbi főügyésze (2009. augusztus – 2019. április). Abbas Jafari-Dolatabadi hivatala nagy számú tüntetőt helyezett vád alá, köztük olyan személyeket, akik 2009 decemberében részt vettek az Ásúra-napi tüntetéseken. 2009 szeptemberében elrendelte Karroubi hivatalának bezárását és több reformpolitikus letartóztatását, 2010 júniusában pedig betiltott két reformszellemű politikai pártot. Hivatala a »Muharebeh« – vagy »Istennel való szembeszegülés« – vádjával vádolt meg tüntetőket, amely halálbüntetést von maga után, és e személyektől megtagadta a jogszerű eljárást. A politikai ellenzékkel szembeni széles körű erőszakos fellépés részeként hivatala reformpárti személyeket, emberi jogi aktivistákat és a médiában dolgozókat is célba vett és letartóztatott. 2018 októberében nyilatkozatban közölte a médiával, hogy négy fogva tartott iráni környezetvédelmi aktivista ellen vádat emeltek amiatt, mert »elvetik a korrupció magját a Földön«, ami halálbüntetést von maga után.	2011.4.12.

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
21.	MOHSENI-EJEI Gholam-Hossein	Születési hely: Ejiyeh (Iran) Születési idő: 1956 körül Nem: férfi	2021 júliusa óta főbíró. Az Egyeztető Tanács (Expediency Council) tagja. Irán főügyésze 2009 szeptemberétől 2014-ig. Korábban a bírói kar helyettes vezetője és szóvivője volt (2014-től 2021 júliusáig, illetve 2010-től 2019-ig). 2005 és 2009 között hírszerzési miniszter. Míg hírszerzési miniszter volt a 2009-es választások idején, az irányítása alá tartozó hírszerzési ügynököket felelősség terhelte több száz aktivista, újságíró, a rendszert bíráló személy és reformpárti politikus fogva tartásáért és kínzásáért, valamint belőlük hamis vallomások kikényszerítéséért. Emellett politikai szereplőket hamis vallomások megtételére kényszerítettek elviselhetetlen kihallgatások folyamán, amelyek részeként kínozták, bántalmazták, zsarolták őket, és családtagjaikat megfenyegették. A 2022/2023-as tüntetések során Gholam-Hossein Mohseni-Ejei kijelentette, hogy nem lesz engedékenység a tüntetőkkel szemben.	2011.4.12.
25.	SALAVATI Abdolghassem	Nem: férfi	2019 óta a pénzügyi bűncselekményekkel foglalkozó különleges bíróság (Special Court for Financial Crimes) bírója (4. körzet). A Teheráni Forradalmi Bíróság (Tehran Revolutionary Court) korábbi vezetője (15. körzet). A Teheráni Törvényszék (Tehran Tribunal) nyomozási bírója. A választások utáni ügyek felelőseként ő volt a 2009 nyarán lefolytatott kirakatperekben elnöklő bíró, halálra ítélt a kirakatperben megjelent két monarchistát. Több mint száz politikai foglyot, emberi jogi aktivistát és tüntetőt ítélt hosszú szabadságvesztés-büntetésre. 2018-as beszámolók szerint a későbbiekben is szabott ki hasonló büntetéseket, amelyek során nem biztosította a tisztességes bírósági eljárást. A 2022. évi tüntetések során Abdolghassem Salavati számos tüntetőt halálra ítélt, köztük Mohammad Beroghanit és Saman Seydit.	2011.4.12.
43.	JAVANI Yadollah	Nem: férfi Állampolgárság: iráni Rendfokozat: dandártábornok	Az Iszlám Forradalmi Gárda (IRGC) politikai ügyekért felelős helyettes parancsnoka. Számos kísérletet tett a szólásszabadság és a szabad közbeszéd elnyomására azáltal, hogy nyilvános felszólalásaiban támogatta a tüntetők és a másként gondolkodók letartóztatását és megbüntetését. Az egyik első magas rangú tisztviselő, aki 2009-ben kérte Moussavi, Karroubi és Khatami letartóztatását. Támogatta a tisztességes eljárásához való jogot sértő módszerek, így például a nyilvános vallomástétel alkalmazását, és több kihallgatás tartalmát még a tárgyalás előtt nyilvánosságra hozta. Bizonyítékok utalnak arra is, hogy szemet hunyt a tüntetőkkel szemben alkalmazott erőszak felett, az IRGC fontos tagjaként pedig nagy valószínűséggel tudomása volt a vallomások kikényszerítése céljából alkalmazott durva kihallgatási módszerekről.	2011.10.10.

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
57.	HAJMOHAM-MADI Aziz (más néven: Aziz Hajmohammadi, Noorollah Azizmohammadi)	Születési hely: Tehran (Iran) Születési idő: 1948 Nem: férfi	Teherán tartományi büntetőbíróvá (Tehran Provincial Criminal Court) 71. körzetének (branch 71) bírójává. Miután 1971 óta a bírói karban dolgozott, a tüntetőkkal szembeni több tárgyaláson is eljár, például az Abdol-Reza Ghanbari tanár ügye esetében, akit politikai tevékenysége miatt 2010 januárjában letartóztattak és halálra ítélték.	2011.10.10.
58.	BAGHERI Mohammad-Bagher	Nem: férfi	2019-ben Mohammad-Bagher Bagherit a bírói kar nemzetközi ügyekért felelős helyettes vezetőjévé és az emberi jogi kérdésekkel foglalkozó személyzet titkárává nevezték ki Ebrahim Raisi rendeletével, aminek nyomán Mohammad Javad Larijani helyébe lépett ebben a tisztségben. 2015 decembere és 2019 között a Legfelsőbb Bíróság (Supreme court) bírójává volt. Dél-Horászán tartomány (South Khorasan province) igazságszolgáltatásának a bűnmegelőzéssel megbízott korábbi helyettes vezetője. Azon a 140 halálos ítéleten túl, amelyeknek a 2010 márciusa és 2011 márciusa között történt végrehajtását 2011 júniusában elismerte, a beszámoló szerint ugyanezen időszakban ugyancsak Dél-Horászán tartományban további kb. 100 kivégzésre került sor, amelyekről sem a családokat, sem az ügyvédek nem értesítették. Közreműködött tehát a jogszerű eljáráshoz való jog súlyos megsértésében, ami hozzájárult a kivégzések nagy számához.	2011.10.10.
60.	HOSSEINI Dr Seyyed Mohammad (más néven HOSSEYNI Dr Seyyed Mohammad; Seyyed, Sayyed és Sayyid) دکتر سید محمد حسینی	Születési hely: Rafsanjan, Kerman (Iran) Születési idő: 1961.7.23. Nem: férfi	2021 augusztusa óta parlamenti ügyekért felelős alelnök Ebrahim Raisi elnök mellett. Mahmoud Ahmadinejad elnök egykori tanácsadója és a YEKTA, egy keményvonalas politikai csoport szóvivője. Kulturális és iszlámügyi miniszter (2009–2013). Az Iráni Iszlám Köztársaság Műsorszolgáltatási Hatóságának (Islamic Republic of Iran Broadcasting, IRIB) korábbi igazgatóhelyettese. Az Iszlám Kultúra és Kapcsolatok Szervezete (Islamic Culture and Relations Organisation, ICRO) igazgatójának korábbi tanácsadója. A Forradalmi Gárda (IRGC) volt tagja, közreműködött újságírók elnyomásában.	2011.10.10.
66.	MIRHEJAZI Ali Ashgar	Születési idő: 1946.9.8. Születési hely: Isfahan Állampolgárság: iráni Nem: férfi	A legfelsőbb vezető hírszerzési tanácsadója. A legfelsőbb vezető belső köréhez tartozik, az egyik olyan személy, akit felelősség terhel a tüntetések elfojtását szolgáló, 2009 óta alkalmazott tervek kidolgozásáért, továbbá kapcsolatban áll a tüntetések elfojtásáért felelős személyekkel. Felelősség terheli továbbá a 2017. decemberi/2018-as és a 2019. novemberi társadalmi zavargások elfojtását célzó tervek kidolgozásáért.	2012.3.23.

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
69.	MORTAZAVI Seyyed Solat	Születési hely: Farsan, Tchar Mahal-o-Bakhtiari (South) – (Iran) Születési idő: 1967 Nem: férfi	2022. október 19. óta (megbízott) szövetségi, munkaügyi és szociális jóléti miniszter. 2021. szeptember és 2022. október között Irán végrehajtási ügyekért felelős alelnöke és az elnöki hivatal vezetője. 2019. szeptember 16-tól 2021 szeptemberéig a közvetlenül Ali Khamenei legfelsőbb vezető irányítása alatt álló Mostazafan Alapítvány (Mostazafan Foundation) ingatlanrészlegének a vezetője volt. 2019 novemberéig az Astan Qods Razavi Alapítvány (Foundation Astan Qods Razavi) teheráni szervezetének igazgatója. Irán második legnagyobb városának, Meshednek (Mashhad) a korábbi polgármestere, ahol rendszeresen rendeznek nyilvános kivégzéseket. Korábban politikai ügyekért felelős belügyminiszter-helyettes, 2009-ben nevezték ki. E minőségében felelősség terhelte a törvényes jogaik – többek között a véleménynyilvánítás szabadsága – védelmében szót emelő személyekkel szembeni elnyomásért. Később a 2012-es parlamenti választások és a 2013-as elnökválasztás idejére az iráni választási bizottság (Iranian Election Committee) vezetőjévé nevezték ki.	2012.3.23.
77.	JAFARI Reza	Születési idő: 1967 Nem: férfi	Korábbi tanácsadó (2012–2022) a Bírák Fegyelmi Bíróságán (Disciplinary Court for Judges). A büntetendő internetes tartalmak meghatározásával foglalkozó bizottság tagja («Committee for Determining Criminal Web Content»), amely szerv a honlapok és a közösségi média cenzúrájáért felel. A számítástechnikai bűnözés üldözéséért felelős különleges egység korábbi vezetője 2007 és 2012 között. Részt vett a véleménynyilvánítás szabadságának elnyomásában, többek között felelős volt bloggerek és újságírók letartóztatásáért, fogva tartásáért és büntetőeljárás alá vonásáért. A kiberbűnözés gyanújával letartóztatott személyekkel rosszul bántak, és a velük szemben folytatott bírósági eljárás nem volt tisztességes.	2012.3.23.
81.	MOUSSAVI Seyed Mohammad Bagher (más néven: MOUSAVI Sayed Mohammed Baqir) محمدباقر موسوی	Nem: férfi	Az Ahvázi Forradalmi Bíróság (Ahwaz Revolutionary Court) 2. körzetének (Branch 2) bírója (2011–2015). 2012. március 17-én halálra ítelt több személyt, köztük öt ahvázi arab férfit, Mohammad Ali Amourit, Hashem Sha'bani Amourit, Hadi Rashedit, Sayed Jaber Alboshokát és Sayed Mokhtar Alboshokát, a »nemzetbiztonság ellen irányuló tevékenységek« és »Istennel való szembeszegülés« miatt. A büntetéseket az iráni legfelsőbb bíróság (Iran's Supreme Court) 2013. január 9-én helybenhagyta. Az öt férfit több mint egy évig tartották fogva vádemelés nélkül, megkínózták és jogszerű eljárás nélkül ítélték el őket. Hadi Rashedit és Hashem Sha'bani Amourit 2014-ben kivégezték.	2013.3.12.

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
83.	JAFARI Asadollah	Nem: férfi	<p>Jelenleg legfőbb ügyész Iszfahánban (Isfahan). E pozícióban erőszakos fellépést rendelt el azon tüntetőkkel szemben, akik 2021 novemberében vonultak az utcákra, hogy tiltakozzanak a vízhiány miatt. Egyes jelentések szerint Asadollah Jafari bejelentette, hogy külön hivatalt hoz létre a letartóztatott tüntetőkkel kapcsolatos nyomozások lefolytatására.</p> <p>2017 és 2021 között főügyészi tisztséget töltött be Észak-Horászán tartományban (North Khorasan Province).</p> <p>Mazandaran tartomány (Mazandaran Province) egykori ügyészeként (2006–2017) Asadollah Jafari a halálbüntetés kiszabását javasolta általa folytatott büntetőeljárásokban, ami számos – többek között nyilvános – kivégzést eredményezett, továbbá olyan körülményeket, amelyek mellett a halálbüntetés kiszabása ellentétes a nemzetközi emberi jogokkal, többek között azért, mert aránytalan és túlzó büntetés. Asadollah Jafarit felelősség terhelte jogtalan letartóztatásokért és bahá'í fogvatartottak jogainak megsértéséért, a kezdeti letartóztatástól kezdve magánzárkában tartásukig a hírszerzés fogdjájában (Intelligence Detention Centre).</p>	2013.3.12.
84.	EMADI Hamid Reza (más néven: Hamidreza Emadi)	<p>Születési hely: Hamedan (Iran)</p> <p>Születési idő: 1973 körül</p> <p>Tartózkodási hely: Tehran</p> <p>Munkahely: Press TV HQ, Tehran</p> <p>Nem: férfi</p>	<p>A Press TV korábbi hírigazgatója. Korábban a Press TV vezető producere.</p> <p>Felelősség terheli fogvatartottak – köztük újságírók, politikai aktivisták, valamint a kurd, illetve az arab kisebbséghez tartozó személyek – kikényszerített vallomásainak felvételéért és közvetítéséért, megsértve ezzel a tisztességes és jogszerű eljáráshoz való, nemzetközileg elismert jogot. Az OFCOM független médiaszabályozó testület 100 000 GBP büntetést szabott ki az Egyesült Királyságban a Press TV-re az iráni-kanadai újságíró és filmes, Maziar Bahari kényszer hatása alatt tett, börtönben felvett, 2011-es vallomásának közvetítéséért. NGO-k beszámolóí szerint más alkalommal is előfordult, hogy a Press TV műsorára tűzött kikényszerített vallomásokat. Hamid Reza Emadi tehát összefüggésbe hozható a jogszerű és tisztességes eljáráshoz való jog megsértésével.</p> <p>2016-ban fegyelmi eljárás indult ellene a munkatársa, Sheena Shirani sérelmére elkövetett szexuális zaklatás miatt, amely a szolgálatból való felfüggesztéséhez vezetett.</p>	2013.3.12.
92.	ASHTARI Hossein	<p>Születési hely: Isfahan (más néven: Esfahan, Ispahan)</p> <p>Állampolgárság: iráni</p> <p>Nem: férfi</p> <p>Tisztség: az iráni rendőrség (Iranian police force) főparancsnoka (Commander in Chief)</p>	<p>Hossein Ashtari 2015 márciusától 2023 januárjáig az iráni rendőrség főparancsnoka volt, valamint a Nemzeti Biztonsági Tanács (National Security Council) tagja. A rendőrség magában foglalja a sürgősségi egységeket (Emdad Units) és a különleges egységeket (Special Units) is. Irán rendes rendőri erői, a sürgősségi egységek és a különleges egységek halálos erőt vetettek be a 2019. novemberi iráni tüntetések leverésére, ezzel fegyvertelen tüntetők és más polgári személyek halálát és sebesülését okozva országszerte számos városban. Hossein Ashtari a Nemzeti Biztonsági Tanács tagjaként részt vett azokon az üléseken, amelyek eredményeként elrendelték, hogy halálos erőt alkalmazzanak a 2019. novemberi tüntetések leverésére. Hossein Ashtarit ezért felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért.</p>	2021.4.12.

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
95.	VASEGHI Leyla (más néven: VASEQI Layla, VASEGHI Leila, VASEGHI Layla)	Születési hely: Sari, Mazandaran Province (Iran) Születési idő: 1352 (iráni Hidzsri-naptár), 1972 vagy 1973 (Gergely-naptár szerint) Nem: nő Tisztség: Godzs (Shahr-e Qods) korábbi kormányzója és a városi biztonsági tanács (City Security Council) vezetője	Godzs (Shahr-e Qods) kormányzójaként és 2019 szeptemberétől 2021 novemberéig a városi biztonsági tanács (City Security Council) vezetőjeként Leyla Vaseghi arra utasított rendőri és egyéb fegyveres erőket, hogy használjanak halálos eszközöket a 2019. novemberi tüntetések során, fegyvertelen tüntetők és más polgári személyek halálát és sebesülését okozva. Godzs kormányzójaként és a városi biztonsági tanács vezetőjeként Leyla Vaseghit felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért. A 2022/2023-as tüntetésekkel összefüggésben az irániak még mindig az erőszakos elnyomás egyik főszereplőjeként emlékeznek rá, és párhuzamot vonnak a nyilvánosság előtt elhangzott szavai és a jelenlegi elnyomás között.	2021.4.12.
137.	REZVANI Ali (más néven: REZWANI Ali) رضوانی علی	Születési idő: 1984 Állampolgárság: iráni Nem: férfi Tisztség: az Iráni Iszlám Köztársaság Műsorszolgáltatási Hatóságának (Islamic Republic of Iran Broadcasting, IRIB) politikai és a biztonságot érintő kérdésekkel foglalkozó tudósítója és hírolvasója/műsorvezetője	Ali Rezvani az Iráni Iszlám Köztársaság Műsorszolgáltatási Hatóságának (Islamic Republic of Iran Broadcasting, IRIB) tudósítója és az IRIB »20:30« című esti hírműsorának hírolvasója/műsorvezetője. Az IRIB egy állami ellenőrzés alatt álló iráni médiaszervezet, amelynek feladata a kormányzati információk terjesztése. Az IRIB »20:30« című, a 2. csatornán sugárzott esti hírműsora az ország vezető hírműsora, és az az IRIB elsődleges platformjának tekinthető a biztonsági erők – köztük a hírszerzési minisztérium (Ministry of Intelligence, MOIS) és az Iszlám Forradalmi Gárda (Islamic Revolutionary Guard Corps, IRGC) – prioritásainak végrehajtása tekintetében. Dokumentált esetek tanúskodnak róla, hogy a »20:30« hírműsor kikényszerített vallomásokot sugárzott. Az IRIB tudósítójaként Ali Rezvani részt vesz a kikényszerített vallomásokhoz vezető kihallgatásokon, és ezzel közvetlenül közreműködik az emberi jogok súlyos megsértésében és elősegíti azt. A »20:30« című hírműsor hírolvasójaként Rezvani népszerűsíti az iráni biztonsági erők prioritásait, ami egyet jelent a súlyos emberi jogi jogsértések, mint például a kínzás és az önkényes letartóztatások és fogva tartások elnéző kezelésével. Rezvani emellett propagandát folytat a rezsim kritikusai ellen, hogy megfélemlítse őket, illetve igazolja és bátorítsa a bántalmazásukat, megsértve ezzel a szabad véleménynyilvánításhoz való jogukat. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért.	2022.12.12.”

	Név	Azonosító adat	Indokolás	A jegyzékbe való felvétel időpontja
142.	BORMAHANI Mohsen (más néven: BARMAHANI Mohsen) محسن برمهانی	Születési idő: 1979.5.24. Születési hely: Neishabur, Iran Állampolgárság: iráni Nem: férfi Útleveleszám: A54062245 (iráni), lejárát: 2026. 7. 12. Nemzeti személyazonosító igazolvány száma: 1063893488 (iráni) Tisztség: az Iráni Iszlám Köztársaság Műsorszolgáltatási Hatóságának (Islamic Republic of Iran Broadcasting, IRIB) igazgatóhelyettese	Mohsen Bormahani az Iráni Iszlám Köztársaság Műsorszolgáltatási Hatóságának (Islamic Republic of Iran Broadcasting, IRIB) igazgatóhelyettese, amely szervezet a rezsim szócsöveként ismert. E tisztségében Bormahani felelős az IRIB által sugárzott tartalomért. Az IRIB nagymértékben korlátozza az információ szabad áramlását, és megfosztja attól az iráni népet. Ezenkívül az IRIB közreműködik a rezsim kritikusai kényszer alatt, megfélemlítés és súlyos erőszak hatására történő »vallomástételének« megszervezésében és televíziós sugárzásában. Ezen »vallomások« sugárzására gyakran nyilvános tüntetéseket követően vagy kivégzéseket megelőzően kerül sor a lakossági tiltakozás mérséklésének eszközeként. Noha az állami műsorszolgáltató számos magas rangú tisztviselője lemondott a közelmúltban és elítélte az iráni rezsim erőszakos választát a 2022. évi tüntetésekre, Bormahani továbbra is tevékenyen ellátja igazgatóhelyettesi feladatait, és közelmúltbeli nyilatkozataiban megvédte a rezsimet. Ennélfogva felelősség terheli az emberi jogok Iránban történt súlyos megsértéséért.	2022.12.12.

3. A következő három szervezetre vonatkozó bejegyzések helyébe a következő bejegyzések lépnek:

Szervezetek

	Elnevezés	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe vétel időpontja
„2.	Evini börtön (Evin Prison)	Cím: Tehran Province, Tehran, District 2, Dasht-e Behesht (Iran)	Az evini börtönben (Evin Prison) az elmúlt években és évtizedekben politikai foglyokat tartottak fogva, és ennek során ismétlődően súlyosan megsértették az emberi jogokat, a kínzás alkalmazását is beleértve. A 2019. novemberi tüntetések résztvevőit az evini börtönben tartották és – bizonyos számban – tartják továbbra is fogva politikai foglyokként. Az evini börtönben a fogvatartottakat megfosztják alapvető eljárási jogaiktól, olykor pedig magánzárkában vagy – rossz higiéniai körülmények között – túlszűfolt cellákban tartják őket. Részletes jelentések készültek a börtönben alkalmazott testi és lelki kínzásról. A fogvatartottaktól megtagadják a családtagokkal és az ügyvédekkel való kapcsolattartást, valamint a megfelelő egészségügyi ellátást. A 2022/2023-as tüntetésekkel összefüggésben még mindig érkeznek jelentések a kínzás eseteiről. A 2022. októberi, több halálesethez és sérüléshez vezető tűz okát nem hozták nyilvánosságra, és a börtön elutasítja a nemzetközi vizsgálatokat. A tűzzel összefüggésben az is világossá vált, hogy a börtön nemzetközileg elítélt gyalogsági aknákat használ a foglyok szökésének megakadályozására. Az evini börtönben több harmadik országbeli állampolgárt is önkényesen fogva tartanak.	2021.4.12.

	Elnevezés	Azonosító adat	Indoklás	A jegyzékbe vétel időpontja
3.	Fashafouyehi börtön (Fashafouyeh Prison) (más néven: Greater Tehran Central Penitentiary, Hasanabad-e Qom Prison, Greater Tehran Prison)	Cím: Tehran Province, Hasanabad, Bijin Industrial Zone, Tehran, Qom Old Road (Iran) Telefon: +98 21 5625 8050	<p>A fashafouyehi börtön eredetileg kábítószerrel kapcsolatos bűncselekmények elkövetőinek fogva tartására kijelölt börtön. Egy ideje politikai foglyokat is fogva tartanak itt, némelyiküket arra kényszerítve, hogy kábítószerfüggőkkel éljenek közös cellában. Az élet- és higiéniai körülmények nagyon rosszak, és hiányoznak az olyan alapvető szükségletek, mint a tiszta ivóvíz.</p> <p>A 2019. novemberi tüntetések során több tüntetőt – köztük fiatalokat – is a fashafouyehi börtönben tartottak fogva. Beszámolók szerint 2019 novemberében a tüntetőket kínzásnak és embertelen bánásmódnak vetették alá a fashafouyehi börtönben, például oly módon, hogy forrásban lévő vízzel szándékosan sérülést okoztak nekik, és megtagadták tőlük az orvosi kezelést. Az Amnesty International által a 2019. novemberi tüntetések leveréséről készített jelentés szerint a fashafouyehi börtönben akár 15 éves gyermekeket is felnőttekkel együtt tartottak fogva. Egy teheráni bíróság halálra ítélt három, jelenleg a fashafouyehi börtönben fogva tartott személyt, akik részt vettek a 2019. novemberi tüntetéseken.</p> <p>A jelentések szerint a 2022/2023-as tüntetések kezdete óta 3 000 személyt szállítottak át a fashafouyehi börtönbe, és jelenleg 835 személy még mindig ott tartózkodik. A beszámolók szerint számos esetben került sor kínzásra és kényszervallomások tételére.</p>	2021.4.12.
4.	Rajae Shahr börtön (Rajae Shahr Prison) (más néven: Rajai Shahr Prison, Rajaishahr, Raja'i Shahr, Reja'i Shahr, Rajayi Shahr, Gorhardasht Prison, Gohar Dasht Prison)	Cím: Alborz Province, Karaj, Gohardasht, Moazzen Blvd (Iran) Telefon: +98 26 3448 9826	<p>Ismert tény, hogy a Rajae Shahr börtönben (Rajae Shahr Prison) az 1979. évi iszlám forradalom óta megfosztják a fogvatartottakat emberi jogaiktól, többek között súlyos testi és lelki kínzást alkalmaznak a politikai foglyokkal és a lelkiismereti foglyokkal szemben, valamint tisztességes eljárás lefolytatása nélkül tömeges kivégzéseket hajtanak végre.</p> <p>A 2019. novemberi tüntetéseket követően több száz foglyot – köztük gyermekeket – bántalmaztak súlyosan a Rajae Shahr börtönben. Hiteles beszámolók szerint ebben a börtönben sokszor alkalmaztak kínzást és más kegyetlen büntetést, többek között kiskorúakkal szemben is.</p> <p>A 2022/2023-as tüntetések kezdete óta számos ellenzéki személyt önkényesen bebörtönöztek az említett börtönben olyan körülmények között, amelyeket néhány fogvatartott újságíró veszélyesnek és alig élhetőnek minősített.</p>	2021.4.12.”

A TANÁCS (KKBP) 2023/728 HATÁROZATA**(2023. március 31.)****az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről**

AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,

tekintettel az Európai Unióról szóló szerződésre és különösen annak 29. cikkére,

tekintettel az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének javaslatára,

mivel:

- (1) A Tanács 2014. július 31-én elfogadta az Ukrajnában végrehajtott orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP határozatot ⁽¹⁾.
- (2) A Tanács 2023. február 25-én elfogadta a (KKBP) 2023/434 határozatot ⁽²⁾, amellyel módosította a 2014/512/KKBP határozatot, és további korlátozó intézkedéseket vezetett be egyes médiaorgánumoknak az Unióban folytatott vagy az Unióba irányuló műsorszolgáltató tevékenységeinek felfüggesztése céljából. Az említett orgánumokat a (KKBP) 2022/434 határozat mellékletének 3. pontja határozza meg. A (KKBP) 2023/434 határozat 1. cikkének 11. pontja értelmében az ilyen intézkedéseknek az említett egy vagy több médiaorgánum tekintetében való alkalmazhatósága egy további, a Tanács által elfogadandó határozattól függ.
- (3) A vonatkozó esetek vizsgálatát követően a Tanács arra a következtetésre jutott, hogy a 2014/512/KKBP határozat 4 g. cikkében említett korlátozó intézkedéseket 2023. április 10-től a (KKBP) 2023/434 határozat mellékletének 3. pontjában meghatározott szervezetek tekintetében alkalmazni kell,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A 2014/512/KKBP határozat 4 g. cikkében említett intézkedéseket 2023. április 10-től a (KKBP) 2023/434 határozat mellékletének 3. pontjában meghatározott szervezetek tekintetében alkalmazni kell.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

Kelt Brüsszelben, 2023. március 31-én.

a Tanács részéről
az elnök
J. ROSWALL

⁽¹⁾ A Tanács 2014/512/KKBP határozata (2014. július 31.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről (HL L 229., 2014.7.31., 13. o.).

⁽²⁾ A Tanács (KKBP) 2023/434 határozata (2023. február 25.) az ukrajnai helyzetet destabilizáló orosz intézkedések miatt hozott korlátozó intézkedésekről szóló 2014/512/KKBP határozat módosításáról (HL L 59. I, 2023.2.25., 593. o.).

A BIZOTTSÁG (EU) 2023/729 VÉGREHAJTÁSI HATÁROZATA**(2023. március 30.)**

az Európai Határ- és Parti Őrség hamis és eredeti okmányok online rendszerének (az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszere) tekintetében a műszaki felépítés, az információk bevitelére és tárolására vonatkozó műszaki előírások, valamint a rendszerben található információk ellenőrzésére és vizsgálatára vonatkozó eljárások meghatározásáról

AZ EURÓPAI BIZOTTSÁG,

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre,

tekintettel a hamis és eredeti okmányok online (FADO) rendszeréről és a 98/700/IB tanácsi együttes fellépés hatályon kívül helyezéséről szóló, 2020. március 30-i (EU) 2020/493 európai parlamenti és tanácsi rendeletre ⁽¹⁾ és különösen annak 6. cikke (1) bekezdésének a), b) és c) pontjára,

mivel:

- (1) A hamis és eredeti okmányok online európai képtároló rendszerét (FADO) azért hozták létre, hogy a rendszer megkönnyítse az okmányokkal való visszaélések területéért felelős illetékes tagállami hatóságok közötti információcserét az eredeti és a hamis okmányok biztonsági jellemzőire és potenciális hamisítási jellemzőire vonatkozóan. A FADO rendszer célja továbbá az is, hogy lehetővé tegye az információk más szereplőkkel történő megosztását, ideértve a nyilvánosságot is.
- (2) A jelenleg a Tanács által működtetett FADO rendszer az (EU) 2020/493 rendelet hatálybalépését követően átkerül az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökséghez (a továbbiakban: Ügynökség), ezért intézkedéseket kell elfogadni a FADO rendszer műszaki felépítésére és előírásaira vonatkozóan.
- (3) Az Európai Határ- és Parti Őrség új FADO rendszere műszaki felépítésének és előírásainak lehetővé kell tenniük az Ügynökség számára, hogy megfelelőbb és megbízható rendszert működtessen, valamint hogy a megszerzett információkat időben és hatékony módon vigye be a rendszerbe, szigorú normák mellett biztosítva az említett információk egységességét és minőségét. Minden szinten biztosítani kell a megfelelő okmány- és személyazonosság-ellenőrzést, a legkifinomultabb kriminalisztikai vizsgálatától kezdve egészen az egyszerű ellenőrzésig. Az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerének egységes hozzáférési pontot kell biztosítania azon felhasználók számára, akik információkat kívánnak kezelni vagy a FADO rendszerben található információkban kívánnak keresni. A rendszernek többek között szisztematikus és strukturált tudástranszferet kell biztosítania az okmányszakértők között, valamint az okmányszakértők és az egyéb területen dolgozó szakértők között.
- (4) A Bizottság konzultációt folytatott az európai adatvédelmi biztossal e végrehajtási határozatról.
- (5) mivel az (EU) 2020/493 rendelet a schengeni vívmányokra épül, az Európai Unióról szóló szerződéshez (a továbbiakban: EUSZ) és az EUMSZ-hez csatolt, Dánia helyzetéről szóló 22. jegyzőkönyv 4. cikkének megfelelően Dánia bejelentette, hogy nemzeti jogában végrehajtja az (EU) 2020/493 rendeletet. Ez a határozat ezért Dániára nézve kötelező.
- (6) Írország az EUSZ-hez és az EUMSZ-hez csatolt, az Európai Unió keretében beillesztett schengeni vívmányokról szóló 19. jegyzőkönyv 5. cikkének (1) bekezdésével, valamint a 2002/192/EK tanácsi határozat ⁽²⁾ 6. cikkének (2) bekezdésével összhangban részt vesz az (EU) 2020/493 rendeletben. Ez a határozat ezért Írországra nézve kötelező.

⁽¹⁾ HL L 107., 2020.4.6., 1. o.

⁽²⁾ A Tanács 2002/192/EK határozata (2002. február 28.) Írországnak a schengeni vívmányok egyes rendelkezései alkalmazásában való részvételére vonatkozó kéréséről (HL L 64., 2002.3.7., 20. o.).

- (7) Izland és Norvégia tekintetében ez a határozat az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság közötti, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás⁽³⁾ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK tanácsi határozat⁽⁴⁾ 1. cikkének H. pontjában említett területhez tartoznak.
- (8) Svájc tekintetében ez a határozat az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodás⁽⁵⁾ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2008/149/IB tanácsi határozat⁽⁶⁾ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke H. pontjában említett területhez tartoznak.
- (9) Liechtenstein tekintetében ez a határozat az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyv⁽⁷⁾ értelmében a schengeni vívmányok azon rendelkezéseinek továbbfejlesztését képezi, amelyek az 1999/437/EK határozatnak a 2011/349/EU tanácsi határozat⁽⁸⁾ 3. cikkével együtt értelmezett 1. cikke H. pontjában említett területhez tartoznak.
- (10) Az e határozatban előírt intézkedések összhangban vannak az 1683/95/EK tanácsi rendelet⁽⁹⁾ 6. cikkével létrehozott bizottság (a 6. cikk alapján létrehozott bizottság) véleményével és a 182/2011/EU európai parlamenti és tanácsi rendelettel⁽¹⁰⁾,

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

A FADO rendszer műszaki felépítését, az információknak a FADO rendszerbe történő bevitelére és az ott történő tárolására vonatkozó műszaki előírásokat, valamint a FADO rendszerben található információk ellenőrzésére és vizsgálatára vonatkozó eljárásokat a melléklet határozza meg.

2. cikk

Ez a határozat az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő napon lép hatályba.

⁽³⁾ HL L 176., 1999.7.10., 36. o.

⁽⁴⁾ A Tanács 1999/437/EK határozata (1999. május 17.) az Európai Unió Tanácsa, valamint az Izlandi Köztársaság és a Norvég Királyság között, e két államnak a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról kötött megállapodás alkalmazását szolgáló egyes szabályokról (HL L 176., 1999.7.10., 31. o.).

⁽⁵⁾ HL L 53., 2008.2.27., 52. o.

⁽⁶⁾ A Tanács 2008/149/IB határozata (2008. január 28.) az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló társulásáról szóló megállapodásnak az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 53., 2008.2.27., 50. o.).

⁽⁷⁾ HL L 160., 2011.6.18., 21. o.

⁽⁸⁾ A Tanács 2011/349/EU határozata (2011. március 7.) az Európai Unió, az Európai Közösség, a Svájci Államszövetség és a Liechtensteini Hercegség közötti, a Liechtensteini Hercegségnek az Európai Unió, az Európai Közösség és a Svájci Államszövetség közötti, a Svájci Államszövetségnek a schengeni vívmányok végrehajtására, alkalmazására és fejlesztésére irányuló, különösen a bünyügyi igazságügyi és rendőrségi együttműködéshez kapcsolódó társulásáról szóló megállapodáshoz való csatlakozásáról szóló jegyzőkönyvnek az Európai Unió nevében történő megkötéséről (HL L 160., 2011.6.18., 1. o.).

⁽⁹⁾ A Tanács 1683/95/EK rendelete (1995. május 29.) a vízumok egységes formátumának meghatározásáról (HL L 164., 1995.7.14., 1. o.).

⁽¹⁰⁾ Az Európai Parlament és a Tanács 182/2011/EU rendelete (2011. február 16.) a Bizottság végrehajtási hatásköreinek gyakorlására vonatkozó tagállami ellenőrzési mechanizmusok szabályainak és általános elveinek megállapításáról (HL L 55., 2011.2.28., 13. o.).

Kelt Brüsszelben, 2023. március 30-án.

a Bizottság részéről
az elnök
Ursula VON DER LEYEN

MELLÉKLET

1. RÉSZ

1. Célkitűzések

A melléklet e része az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség (a továbbiakban: Ügynökség) hamis és eredeti okmányok online rendszere (a továbbiakban: az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszere) és összetevői műszaki felépítésének leírását tartalmazza.

Az Európai Határ- és Parti Őrség új FADO rendszerének műszaki felépítése fokozatosan kerül kifejlesztésre, az új rendszer kiadásai és az esetleges jövőbeli követelmények alapján.

2. Az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerének felépítése

A műszaki felépítés lehetővé teszi az Ügynökség számára, hogy meghatározza a rendszerben tárolt információkhoz való hozzáférés különböző szintjeit. Az Ügynökség időben és hatékony módon beviszi a megszerzett információkat a FADO rendszerbe, és biztosítja az említett információk egységességét és minőségét.

Az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszere képezi az összes hozzáférési szinthez az átfogó alkalmazást, egységes hozzáférési pontot biztosítva azon felhasználók számára, akik információkat kívánnak kezelni vagy az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerében tárolt információkban kívánnak keresni.

Az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerének műszaki felépítése alkalmas lesz arra, hogy tárhelyet szolgáltatson a következőknek:

- a) az eredeti okmányok mintáira és az eredeti okmányokra vonatkozó alapvető információk egy részhalmazát tartalmazó nyilvános domén;
- b) hozzáférési-ellenőrzés hatálya alá tartozó, nem EU-minősített érzékeny adatokat tartalmazó domén, amely lehetővé teszi:
 - a felhasználók különböző kategóriái számára, hogy meghatározott hozzáférési jogoknak megfelelően információkat tárjanak fel,
 - meghatározott számú felhasználó számára, hogy nem minősített érzékeny adatokat szolgáltatassanak és validálják azokat, mielőtt a végfelhasználók (nem EU-minősített érzékeny adatok felhasználói) rendelkezésére bocsátanák,
 - egy archívum számára, hogy statisztikai és dokumentációs célokból tárolja a nem minősített érzékeny adatok egy részét, azt követően, hogy az ilyen adatok lekérdezésére irányuló szándék már nem áll fenn;
- c) a jogosult felhasználók hozzáférési-ellenőrzésének hatálya alá tartozó, EU-minősített (korlátozott terjesztésű) adatokat tartalmazó domén, amely lehetővé teszi:
 - a minősített adatok feltárását;
 - meghatározott számú felhasználó számára, hogy minősített adatokat szolgáltatassanak és validálják azokat, mielőtt a minősített hálózathoz való hozzáférésre jogosult más végfelhasználók (a minősített adatok felhasználói) rendelkezésére bocsátanák.

Emellett a rendszer műszaki felépítése lehetővé teszi a következőket:

- a) magas szintű kiberbiztonság biztosítása;
- b) kiterjedt keresési és jelentéstételi képességek támogatása, és fejlett elemzési szolgáltatások, többek között mesterséges intelligencia alkalmazása;
- c) külső szervezetekkel és azok rendszereivel való integráció, és automatizált interfészek, például a Frontex és az INTERPOL elektronikus könyvtári dokumentumrendszerén (FIELDS), és az anyakönyvi dokumentuminformációs rendszeren (DISCS) stb. keresztül biztosított adatcsere-lehetőségek;
- d) nem EU-minősített érzékeny adatokat tartalmazó és nyilvános doménekhez használt felhőalapú infrastruktúrára irányuló munka, amennyiben biztosítja a személyes adatok védelmére vonatkozó követelményeknek való megfelelést;
- e) a legkorszerűbb technológiák és korszerű műszaki megközelítések alkalmazása, ideértve az új funkciók, termékek és módosítások rendelkezésre állását, megbízhatóságát és rugalmasságát, valamint a nagy számú felhasználó befogadását lehetővé tevő képesség fejlesztését;
- f) a hardverrel való integráció lehetővé tétele és a rendszerhez való offline vagy korlátozott konnektivitási környezetben mobil eszközökről történő hozzáférés támogatása.

2. rész

1. Célkitűzések

A melléklet e második része az információknak az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség (a továbbiakban: Ügynökség) hamis és eredeti okmányok online rendszerébe (a továbbiakban: az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszere) történő, szigorú normák szerinti bevitelére és az ott történő tárolására vonatkozó műszaki előírások leírását tartalmazza.

Az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszere hozzá fog járulni a személyazonossággal való visszaélés elleni küzdelemhez is azáltal, hogy megosztja az információkat más szereplőkkel, ideértve a nyilvánosságot is.

A műszaki előírások kitérnek a személyes adatok kezelésére is. Az információk rendszerbe történő bevitele és ott történő tárolása az adatkezelés céljának megfelelően történik.

2. Az információknak az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerébe történő bevitelére és az ott történő tárolására vonatkozó folyamat

Az arra jogosult felhasználók az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerének egy külön erre a célra létrehozott modulján keresztül validálás céljából benyújtják az információkat, mielőtt azokat más felhasználók rendelkezésére bocsátanák.

A validálási folyamat az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerébe bevitt vagy a rendszeren belül létrehozott valamennyi információra alkalmazandó.

Az ilyen információk validálási folyamatát az Ügynökség ellenőrzi, és az adatszolgáltatóval konzultálva hajtja végre. A szigorú normáknak való megfelelés érdekében az Ügynökség dönthet úgy, hogy egyeztet meghatározott okmányszakértőkkel vagy az Ügynökség adatvédelmi tisztviselőjével.

Validálást követően az információkat lefordítják és az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerének doménjeiben tárolják.

3. Az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerében található információk ellenőrzése és vizsgálata

Az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerében az okmányokkal kapcsolatos adatokat (a továbbiakban: információk) adminisztratív célból csak elektronikus és fizikai úton vizsgálják és kezelik, attól függően, hogy az információkat milyen formátumban nyújtják be az Ügynökségnek. Az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerében nem kerül sor az (EU) 2018/1725 európai parlamenti és tanácsi rendelet⁽¹⁾ 3. cikkének 2. pontja szerinti, műveleti vonatkozású személyes adatok kezelésére.

A kezelt információk az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerébe történő információbevitelt és az ott történő információátvitelt célzó ügymeneti folyamatokon mennek keresztül. Csak a korábban validált, közzétett dokumentumokat bocsátják a felhasználók rendelkezésére.

Az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerében történő információkezelés folyamatos fejlesztés tárgyát képezi a technikai és szervezeti intézkedéseknek a technológiai fejlődéssel összhangban történő fokozatos felülvizsgálata és kiigazítása, valamint az alapul szolgáló ügymeneti folyamatok hiányosságainak megszüntetése érdekében.

Az Ügynökség meghatározza a következőket:

- a) azon érintettek kategóriái, akiknek a személyes adatait a rendszerben kezelik;
- b) a kezelt személyes adatok kategóriái;
- c) az adatkezelő vagy az adatkezelők kategóriái, beleértve a közös adatkezelőket is;
- d) a személyes adatok címzettjei;
- e) a személyes adatokkal való visszaélés, illetve az azokhoz való jogosulatlan hozzáférés vagy azok továbbításának megakadályozását célzó garanciák;
- f) az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerének működtetése és az adminisztratív feladatok ellátása céljából végzett adatkezelési tevékenységekhez kapcsolódó adatmegőrzési időszak;

⁽¹⁾ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2018/1725 rendelete (2018. október 23.) a természetes személyeknek a személyes adatok uniós intézmények, szervek, hivatalok és ügynökségek általi kezelése tekintetében való védelméről és az ilyen adatok szabad áramlásáról, valamint a 45/2001/EK rendelet és az 1247/2002/EK határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 295., 2018.11.21., 39. o.).

- g) az adatgyűjtés módszertana, beleértve azt is, hogy az adatok a tagállamoktól és/vagy harmadik országokból származnak-e;
- h) a személyes adatok terjesztése és azok címzettjei.

4. Az információknak az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerébe történő bevitelével és az ott történő tárolásával kapcsolatos adatkezelés

Az Ügynökség konkrét szervezeti és műszaki intézkedéseket hajt végre az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerébe történő információbeviteli és az ott történő információátviteli folyamat során a következők révén:

- a) iránymutatás nyújtása a jogosult felhasználók számára a személyes adatok azelőtt történő kitakarásával – minimalizálásával és álnevesítésével – kapcsolatban, hogy információkat szolgáltatnának az Ügynökségnek, valamint a validálási folyamat során;
- b) megfelelő műszaki intézkedések végrehajtása az információknak a végfelhasználók rendelkezésére bocsátása előtt az érintettek jogainak a validálási folyamat során történő védelméhez szükséges biztosítékok garانتálása érdekében;
- c) a validálási folyamathoz használt modulhoz biztosított hozzáférés minimális számú felhasználóra való korlátozása;
- d) a nem minősített érzékeny adatokat és a minősített adatokat tartalmazó doménekből tárolt információk rendelkezésre bocsátása ismert számú felhasználó számára a szükséges ismeret elve alapján.

3. rész

1. Célkitűzések

A melléklet harmadik része az információknak az Európai Határ- és Partvédelmi Ügynökség (a továbbiakban: Ügynökség) hamis és eredeti okmányok online rendszerében (a továbbiakban: az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszere) tárolt információk ellenőrzésére és vizsgálatára vonatkozó eljárások leírását tartalmazza.

A személyes adatok kezelése részét fogja képezni az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerében tárolt információk ellenőrzésére és vizsgálatára vonatkozó eljárásoknak.

A Bizottság felügyeli többek között az e határozatban foglalt intézkedések végrehajtását. A Bizottságot az 1683/95/EK tanácsi rendelet ⁽²⁾ 6. cikke alapján létrehozott bizottság segíti. Az Ügynökség döntéshozatali jogkör nélkül részt vesz a 6. cikk alapján létrehozott bizottság ülésein.

Az Ügynökség minőségbiztosítási és minőség-ellenőrzési technikákat fog alkalmazni az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerében tárolt információk ellenőrzésére és vizsgálatára vonatkozóan.

2. Minőségbiztosítás és minőség-ellenőrzés

E bizottsági végrehajtási határozat ⁽³⁾ mellékletének az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerébe történő információbevitelre és az ott történő információátvitelre vonatkozó műszaki előírásokat meghatározó 2. részével összhangban az Ügynökség eljárásokat dolgoz ki a következők végrehajtására:

- a) minőségbiztosítás:
 - az információknak validálás céljából a FADO rendszerbe történő bevitel előtt,
 - a validálási folyamat során;
- b) minőség-ellenőrzés:
 - a közzétételt követően, amint az információkat hozzáférhetővé tették a nyilvánosság és más végfelhasználók (felhasználók) számára.

3. Minőségbiztosítás

i. Hozzáférés-kezelés

A FADO rendszerhez való hozzáférés kezelésének célja:

- a) hozzáférés biztosítása a FADO rendszerhez a szükséges ismeret elve alapján;
- b) a hozzáférési jogok visszavonása.

⁽²⁾ A Tanács 1683/95/EK rendelete (1995. május 29.) a vízumok egységes formátumának meghatározásáról (HL L 164., 1995.7.14., 1. o.).

⁽³⁾ A Bizottság végrehajtási határozata az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszere műszaki felépítésének az (EU) 2020/493 rendelet 6. cikke (1) bekezdésének a) pontjával összhangban történő meghatározásáról.

Az Ügynökség eljárásokat dolgoz ki a FADO rendszerhez való hozzáférés kezelésére, amelyeknek eleget kell tenniük a következő minimumkövetelményeknek:

- a) a felhasználók tájékoztatást kapnak személyes adataik kezeléséről;
- b) a felhasználók kezelik felhasználói fiókjukat a FADO rendszerben;
- c) a személyes adatokat az érintettek vagy kapcsolattartó pontjaik közvetlenül közlik az Ügynökséggel;
- d) az Ügynökségen belül korlátozott számú, a FADO rendszer szervezetéhez tartozó felhasználó jogosult hozzáférés-kezelést végezni.

ii. A FADO rendszerbe bevitt információk validálása

Az információk validálásának célja a rendszerben előforduló hibák kockázatának csökkentése, az információk egységességének és minőségének biztosítása.

Csak meghatározott számú, jogosultsággal rendelkező és képzett okmányszakértő szolgáltatathat és validálhat információkat a rendszerben.

Mielőtt információkat kezdenének bevinni a rendszerbe, ezek a felhasználók:

- a) képzésben részesülnek az információk rendszerbe történő beviteléhez;
- b) útmutató anyagokat és/vagy oktatóanyagokat kapnak az információk rendszerbe történő beviteléhez;
- c) tájékoztatást kapnak az Ügynökség által validálás céljából létrehozott ügymeneti folyamatokról.

Az Ügynökség validálási célokra külön modult alkalmaz az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerében, mielőtt ezt az információt más felhasználók rendelkezésére bocsátaná. A validálási folyamat során ennek a modulnak lehetővé kell tennie:

- a) meghatározott számú felhasználó számára, hogy információkat vigyenek be az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerébe, vagy abban információkat helyesbítsenek;
- b) korlátozott számú felhasználó számára, hogy a rendszerben információk validálását végezzék, ideértve azt is, hogy fakultatív konzultációt folytassanak az információkat bevívó vagy helyesbítő felhasználókon kívüli, meghatározott felhasználókkal;
- c) korlátozott számú felhasználó számára, hogy szükség esetén fordítást biztosítson;
- d) korlátozott számú felhasználó számára, hogy információkat hagyjon jóvá és tegyen közzé.

iii. Az információk közzététele

A validálási folyamat után az információkat közzéteszik.

4. Minőség-ellenőrzés

Az Ügynökség éves minőség-ellenőrzési tervet dolgoz ki az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerében.

A terv biztosítja, hogy minden évben rendszeresen sor kerüljön megfelelő mennyiségű információ ellenőrzésére, többek között a következők vizsgálata érdekében:

- a) az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerében szereplő információk relevanciája;
- b) az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerében tárolt információk minősége;
- c) az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszer irányításának megfelelősége, beleértve a személyes adatok védelmére vonatkozó követelményeket is.

Az ellenőrzések eredményeit megkapja a Bizottság, az Ügynökség igazgatótanácsa és az Ügynökség adatvédelmi tisztviselője.

5. A felhasználók hozzájárulása a minőséghez

A felhasználók részt vehetnek az Európai Határ- és Parti Őrség FADO rendszerében tárolt információk ellenőrzésének és vizsgálatának folyamatában.

ISSN 1977-0731 (elektronikus kiadás)
ISSN 1725-5090 (nyomtatott kiadás)



Az Európai Unió
Kiadóhivatala
L-2985 Luxembourg
LUXEMBURG

HU